

Owner's manual
Kaffeemaschine
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Navodila

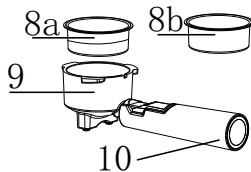
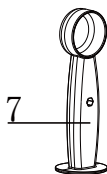
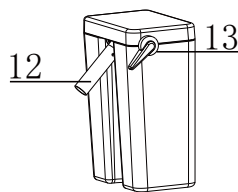
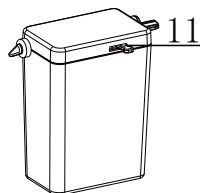
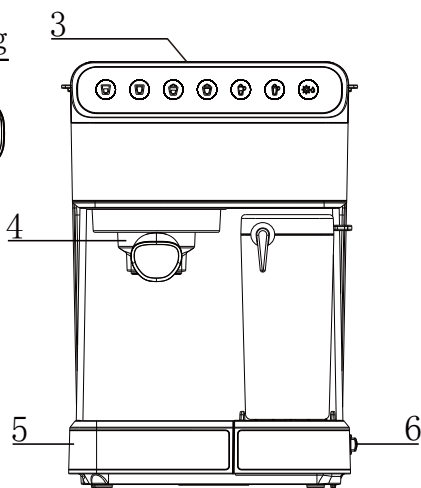
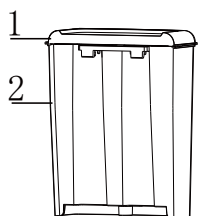
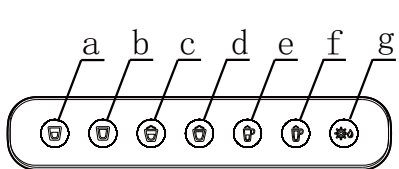
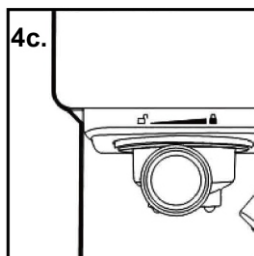
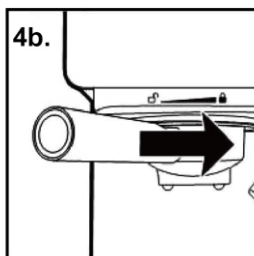
Upute za uporabu
εγχειρίδιο οδηγιών
инструкция за употреба
Manual de instructiuni
Instrukcijų vadovas
Kasutusjuhendit



Enjoy it.

Pressure coffee maker
Kaffeemaschine
Ciśnieniowy ekspres do kawy
Tlakový kávovar
Tlakový kávovar
Karos presszókávéfőző
Tlak aparat za kavo

Aparat za kavu tlaka
Πίεση καφετιέρα
кафемашина
налягане
Espressor cafea
Kavos aparatas
Espresso kohvimasin




Important notes

- To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product.
- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an earthed socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.
- Make sure the cable is grounded, 3-cores with a socket and an earth cable.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold

it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord.

- Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.
- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment.
- Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage.

- If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it.
- All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.
- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- Always disconnect the appliance from the power supply before filling the tank with water.
- Never use the appliance when the water tank is not filled up.
- Fill the tank only with clean and cold water. Do not exceed the maximum tank capacity.
- Do not use the flavoured or sweetened coffee powder in the coffee maker.
- The water tank should not be opened during use.
- Keep your hands away from steam, hot water or coffee stream, as this can cause burns other injuries.
- Never touch the filter holder or the milk-frothing nozzle while the appliance is in operation, as this can cause burns.
- Before cleaning the appliance, disconnect it from the power supply and allow it to cool down.

-  Device is compliant with EU directives:
- Low voltage directive (LVD)
 - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Technical data

Power Supply: 220-240V~50/60Hz

Power: 1350W

Water-tank capacity: 1.8l

Milk container capacity: 0.5l

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Water-tank cover | 4b. Convex/concave drip-tray grille |
| 2. Water tank | 5. Drip tank |
| 3. Control Panel | 6. On/Off switch |
| 3a. Single espresso | 7. Spoon/tamper |
| 3b. Double espresso | 8. Filters: a) 1 cup, 2) 2 cups, c) 44-mm pads filter |
| 3c. Single cappuccino | 9. Filter holder |
| 3d. Double cappuccino | 10. Filter-holder handle |
| 3e. Single latte | 11. Frothing-control lever |
| 3f. Double latte | 12. Milk-frothing-nozzle tilt lever |
| 3g. Cleaning | 13. Milk-frothing nozzle |
| 4a. Flat drip tray grille | |

Before the first use

Wash filters, water tank and milk container, filter holder, and milk-frothing nozzle, with water and dishwashing liquid.

It is recommended to rinse (see "cleaning and maintenance") the coffee machine before the first use, and after a long period of non-use.

WARNING: when the water system is empty, the pump makes loud noises while sucking water in, and the coffee machine might vibrate. This is a normal occurrence.

Starting the coffee machine

Before starting the coffee machine, make sure that there is water in the water tank, and that the milk carafe is filled with milk if you intend to make milk coffee

Select the appropriate filter, place it in the holder, and fill with coffee. Lock the filter holder in the head (turn the handle to the left, according to the symbol printed on the rim of the head, and then turn it to the right, perpendicular to the front of the machine - see drawing).

RECOMMENDATION 1. The coffee should not be too-finely ground (as is the case for Turkish coffee) so that it does not block the flow of water in the filter. Too-coarsely ground coffee makes the brew less aromatic.

RECOMMENDATION 2. If the coffee is too-firmly tamped, it can block the flow of water in the filter, giving the brew a scorched flavour. Too-loosely tamped coffee makes the brew less aromatic.

Select the appropriate drip tray grille: the flat tray grille is suitable for two cups, while the concave/convex grille can be used for a tall cup or a shallower one.

Connect the appliance to the power supply by inserting the plug into the socket.

Press the switch to start the appliance. The control panel buttons will start flashing.

After the coffee machine heats up, the available-function buttons will be highlighted.

Preparing an espresso

1. Place the cup(s) under the filter-holder outlet openings.
2. Press the "Single Espresso" or "Double Espresso" button, and wait for the coffee brew to stop flowing.

Customising the size of the brewed coffee

The amount of coffee can be customised. To set the preferred size, press and hold the "Double Espresso" button for 3 seconds. The coffee machine beeps and starts preparing the coffee. Press the button again to stop brewing the coffee at the desired size. If you do not press the button, the coffee machine will make the maximum amount of coffee (approx. 240 ml).

Preparing milk coffees

1. Place the cup/mug under the filter-holder outlet openings.
2. Point the milk nozzle into the cup using the frothing-nozzle tilt lever.

3. Press the "Single/Double Espresso" or "Single/Double Latte" button and wait for the milk and coffee brew to stop flowing.
4. After making the milk coffee drink, the milk carafe can be removed and put in the fridge.

Preparing frothed milk

To prepare more frothed milk for your coffee or just froth milk for a drink, press and hold the "Double Cappuccino" button for 3 seconds. The coffee machine will start frothing milk until you press the button again.

Adjusting the milk-frothing intensity

Use the frothing-control lever to adjust the milk frothing intensity. Move the lever to the left to decrease the intensity, or move the lever to the right to increase the intensity.

Sleep mode

The coffee machine goes into sleep mode after 25 minutes of inactivity. Press the "Cleaning" button to resume operation. The coffee machine will start to heat up and will be ready to use after a moment.

CLEANING AND MAINTENANCE

Rinsing the coffee machine

1. Place the filter holder in the filter-holder head.
2. Start the coffee machine.
3. When the coffee machine heats up and is ready to use, rinse the coffee machine's water system. Press the "Single Espresso" button and wait for the water to stop flowing.

Rinsing the milk-frothing system

The milk frothing system should be regularly and frequently rinsed. Milk quickly sours and leaves deposits.

To rinse the milk-frothing system

1. Empty the milk carafe. Remove the milk-carafe cover. Rinse it in water with dishwashing liquid.
2. Fill the milk container with water and insert it into the coffee machine.
3. Place a vessel under the milk-frothing nozzle.
4. Press the Cleaning button. Hot water with steam will start flowing through the system.
5. Empty the milk container when the process is complete.

Regular cleaning of the coffee machine after each use

Before cleaning, make sure that the coffee machine has cooled down and is disconnected from the power supply.

1. Remove the filter holder by turning it to the left (clockwise). Remove the coffee from the filter and rinse it well.
2. Remove the drip-tray grille and also the drip tray. Both these items can be washed with water and dishwashing liquid.
3. Never immerse the appliance in water. Wipe the housing with a damp cloth, then wipe dry with a dry cloth.

Periodic descaling of the coffee machine

Depending on the water hardness, the descaling process must be carried out every 2-3 months (40-80 uses).

Regular descaling ensures that the appliance is well protected and positively affects the taste and aroma of the brewed drinks.

WARNING: failure to descale the appliance has a negative impact on its operation, and can lead to damage. Failure to descale the appliance regularly will void the warranty.

Before descaling, make sure that the device is disconnected from the power supply.

- 1) Prepare a descaling solution by adding 250 ml of liquid descaler for coffee machines to approximately 500 ml of lukewarm water (use the ratio suggested by the maker of the descaling product). Pour the solution into the water tank and the milk carafe.
- 2) Insert the filter holder with the filter in place into the coffee machine head. Place a larger vessel on the drip tray and point the milk-frothing nozzle into it.
- 3) Connect the device to the power supply.
- 4) Switch the coffee machine on. When the appliance is ready, press and hold the Double Espresso button for 3 seconds. Wait for the water to flow. Perform this operation twice.
- 5) When the appliance is ready again, press and hold the Double Cappuccino button for 3 seconds. Wait for the water and steam to flow. Perform this operation twice.
- 6) Rinse the coffee-machine tank and carafe thoroughly after descaling. Afterwards, cycle clean water through the coffee machine twice. Fill the water tank with clean water and repeat steps 2-5.

Wichtige Informationen

- Um die größte Zufriedenheit zu erreichen, sich an der Effektivität des Produktes zu erfreuen und alle seine Eigenschaften und Funktionen kennenzulernen, bitten wir Sie, sich mit dieser Anleitung vertraut zu machen, bevor Sie mit der Verwendung dieses Produktes beginnen.
- Vor Nutzungsbeginn des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung durchlesen und laut den enthaltenen Hinweisen vorgehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Nutzung oder falsche Bedienung entstanden sind. Die Bedienungsanleitung sollte so aufbewahrt werden, damit sie auch bei der späteren Nutzung des Gerätes zur Verfügung steht.
- Das Gerät dient ausschließlich dem Hausgebrauch. Das Gerät darf nur gemäß seiner Bestimmung genutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich an eine Steckdose mit der, dem Typenschild entsprechenden Charakteristik, angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an der Wandsteckdose angeschlossenen Geräte, die maximale Belastung der Sicherung nicht überschreitet.
- Sollte ein Verlängerungskabel benutzt werden, muss überprüft werden, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte, die maximalen Belastungsparameter des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Das Verlängerungskabel soll so verlegt werden, dass ein zufälliges Herausreißen und/oder stolpern vermieden werden. Versichern Sie sich, dass das Verlängerungskabel ein Dreileiterkabel ist und über eine Erdung verfügt.

- Achten Sie darauf, dass das Versorgungskabel nicht über eine Tisch- oder Regalkante hängt, oder eine heiße Fläche berührt.
- Das Gerät ist nicht für eine Steuerung mit einem externen Zeitschalter, einer getrennten Fernbedienung oder einer anderen Einrichtung, die das Gerät automatisch einschalten können, bestimmt.
- Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Netz getrennt werden. Bei der Trennung des Versorgungskabels muss man es immer am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Man darf nie das Netzkabel am Kabel herausziehen, weil das Kabel oder der Stecker beschädigt werden können, im Extremfall kann es auch zu einem tödlichen Stromschlag kommen.
- Man darf das an die Steckdose angeschlossene Gerät nicht ohne Aufsicht lassen.
- Man darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Gerät muss regelmäßig, gemäß den Empfehlungen, die im Abschnitt über Reinigung und Wartung des Gerätes beschrieben sind, gereinigt werden.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, einem elektrischen Heizelement oder auf einem heißen Backofen. Platzieren Sie es nicht auf anderen Geräten.
- Dieses Gerät darf durch Kinder im Alter von mindestens 8 Jahren, durch Personen mit verminderten körperlichen und geistigen Fähigkeiten und durch Personen ohne Erfahrung und Gerätekenntnisse benutzt werden, wenn eine Aufsicht gewährleistet ist, oder wenn die Anweisungen zur sicheren Nutzung für diese Personen auf verständliche Art und Weise

vermittelt wurden, so dass die mit der Nutzung verbundenen Gefahren klar sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder ohne Aufsicht dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.

- Besondere Vorsicht sollte gewaltet werden, wenn sich in der Nähe Kinder oder Haustiere aufhalten. Man darf Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Stoffen benutzen.
- Setzen Sie das Gerät nicht der Wirkung atmosphärischer Einflüsse aus (Regen, direkter Sonneneinstrahlung usw.) und benutzen Sie es nicht unter Bedingungen erhöhter Feuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels.
- Wenn das nicht abnehmbare Netzkabel beschädigt wird, muss es beim Hersteller, in einem Fachreparaturbetrieb oder durch eine qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder mit beschädigtem Stecker, oder wenn es heruntergefallen ist, auf irgendeine andere Art und Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig arbeitet. Reparieren Sie das Gerät nicht selbstständig, es besteht eine Stromschlaggefahr. Geben Sie das beschädigte Gerät an einen zuständigen Servicepunkt ab, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Alle Reparaturen dürfen nur durch berechnigte Servicepunkte durchgeführt werden. Eine nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann eine ernste Gefahr für den Nutzer zur Folge haben.
- Benutzen Sie nur Originalzubehör oder das vom Hersteller für das Gerät empfohlene Zubehör. Die Nutzung von nicht

empfohlenem Zubehör kann zu Beschädigungen des Gerätes führen und die Sicherheit des Nutzers gefährden.

- Bevor Sie den Wassertank mit Wasser füllen, trennen Sie immer das Gerät von der Stromversorgung.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn der Wassertank nicht gefüllt ist. Füllen Sie den Wassertank nur mit sauberem und kaltem Wasser auf. Beachten Sie das maximale Fassungsvermögen des Wassertanks.
- Verwenden Sie keinen aromatisierten oder gesüßten Kaffee in der Kaffeemaschine.
- Der Wassertank sollte während der Benutzung nicht geöffnet werden.
- Halten Sie Ihre Hände nicht direkt unter den Dampf-, heißen Wasser- oder Kaffeestrahler. Dies kann zu Verbrennungen oder Verletzungen führen.
- Während der Benutzung berühren Sie niemals das Filtergehäuse oder die Milchschaumdüse, da dies zu Verbrennungen führen kann.
- Vor der Reinigung des Gerätes trennen Sie es von der Stromversorgung und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

- CE** Das Gerät entspricht den EU-Richtlinien:
- Niederspannungsgeräte - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetische Kompatibilität - Electromagnetic compatibility (EMC)

Das Gerät besitzt das CE - Kennzeichen auf dem Typenschild



Wenn sich auf dem Gerät ein Piktogramm mit einer durchgestrichenen Mülltonne befindet, bedeutet das, dass dieses Produkt den Beschlüssen der EU-Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Man soll sich mit den Anforderungen des regionalen Systems für die Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfällen vertraut machen. Man soll gemäß den örtlichen Vorschriften handeln. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes vermeidet potentiell negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.

Informationen zum Umweltschutz

Die Verpackung beinhaltet nur ungefährliche Bestandteile. Es wurde darauf geachtet, dass die drei Bestandteile leicht zu trennen sind: Pappe (Karton), Polystyrolschaum (Innenschutz) und Polyethylen (Tüten, Schutzbogen). Das Gerät ist aus Materialien die recycelbar sind und die nach der Demontage durch spezialisierte Firmen auch wiederverwendbar sind, hergestellt worden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



Das Produkt ist aus hochqualitativen, recycelbaren und wiederverwendbaren Materialien und Bauelementen hergestellt.

Technische Daten

Stromversorgung: 220-240 V~50/60 Hz

Leistung: 1350 W

Fassungsvermögen des Wassertanks: 1,8 L

Fassungsvermögen des Milchtanks: 0,5 L

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Deckel des Wassertanks | 4b. konvexes/konkaves Abtropfgitter |
| 2. Wassertank | 5. Abtropfbehälter |
| 3. Bedienfeld | 6. Ein-/Ausschalter |
| 3a. Espresso | 7. Löffel mit Stampfer |
| 3b. doppelter Espresso | 8. Filter: a) 1 Tasse, b) 2 Tassen, c) Filter für Kaffeepads 44mm |
| 3c. Cappuccino | 9. Filterhalter |
| 3d. doppelter Cappuccino | 10. Filterhaltergriff |
| 3e. Latte | 11. Hebel zum Milchaufschäumen |
| 3f. doppelter Latte | 12. Hebel zur Neigung der Milchdüse |
| 3g. Reinigung | 13. Milchdüse |
| 4a. flaches Abtropfgitter | |

Vor dem ersten Gebrauch

Filter, Wasser- und Milchtanks, Filterhalter, Milchdüsen mit Wasser und Spülmittel waschen.

Es wird empfohlen, die Kaffeemaschine vor dem ersten Gebrauch und nach einer längeren Pause der Benutzung auszuspülen (siehe „Reinigung und Wartung“).

ACHTUNG: Bei leeren Wasserleitungen im Gerät macht die Wasserpumpe lautere Geräusche und die Kaffeemaschine kann vibrieren. Das ist ein normaler Vorgang.

Starten der Kaffeemaschine

Stellen Sie sicher, dass sich Wasser im Wassertank befindet, bevor die Kaffeemaschine gestartet wird.

Wenn Sie einen Milchkaffee zubereiten, sollte sich Milch im Milchtank befinden.

Wählen Sie den entsprechenden Filter aus und legen Sie ihn in den Filterhalter. Geben Sie den Kaffee in den Filter hinzu. Setzen Sie den Filterhalter in den Befestigungskopf (bewegen Sie den Griff nach links entsprechend dem auf dem Flansch des Befestigungskopfes aufgedruckten Symbol und drehen Sie dann nach rechts, senkrecht zur Vorderseite der Maschine; siehe Abbildung).

EMPFEHLUNG 1. Der Kaffee sollte nicht zu fein gemahlen werden (wie für gebrühten Kaffee), um den Wasserdurchfluss im Filter nicht zu verhindern. Zu grob gemahlener Kaffee führt zur unzureichenden Freisetzung von Aroma im Kaffee.

EMPFEHLUNG 2. Wird der Kaffee zu fest gepresst, kann er den Wasserdurchfluss im Filter verhindern und dem Kaffee einen verbrannten Beigeschmack geben. Zu leicht gepresster Kaffee führt zur unzureichenden Freisetzung von Aroma im Kaffee.

Wählen Sie die entsprechende Abtropfschale: eine flache Abtropfschale ist für zwei Tassen geeignet. Eine konvexe/konkave Abtropfschale kann für einen höheren oder niedrigeren Becher verwendet werden.

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an, indem Sie den Stecker in die Steckdose stecken.

Schalten Sie die Kaffeemaschine mit dem Ein-/Ausschalter ein. Die Tasten auf dem Bedienfeld beginnen zu blinken.

Wenn sich die Kaffeemaschine erwärmt, leuchten die Tasten der verfügbaren Funktionen dauerhaft.

Zubereitung von Espresso

1. Stellen Sie eine Tasse/Tassen unter die Auslassöffnungen des Filterhalters.
2. Drücken Sie die Taste „Espresso“ oder „doppelter Espresso“ und warten Sie, bis die richtige Kaffeemenge die Tasse füllt.

Personalisierung der Kaffeemenge:

Die Menge des zubereiteten Kaffees kann personalisiert werden. Um die gewünschte Kaffeemenge einzustellen, drücken Sie und halten die Taste „doppelter Espresso“ 3 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt ein akustisches Signal und die Kaffeemaschine beginnt mit der Kaffe Zubereitung. Nach Erreichen der erwarteten Kaffeemenge drücken Sie die Taste erneut, um den Brühvorgang zu beenden. Wird die Taste nicht gedrückt, bereitet die Kaffeemaschine die maximale Kaffeemenge (ca. 240 ml) vor.

Zubereitung von Milchkaffee

1. Stellen Sie eine Tasse/einen Becher unter die Auslassöffnungen des Filterhalters.
2. Richten Sie die Milchdüse mit dem Hebel zur Neigung der Milchdüse auf die Tasse aus.
3. Drücken Sie die Taste „Espresso/doppelter Espresso“ oder „Latte/doppelter Latte“ und warten Sie, bis die richtige Kaffee- und Milchmenge die Tasse füllt.
4. Nach der Zubereitung von Milchkaffee kann der Milchtank mit den Rest der Milch entnommen und in den Kühlschrank gestellt werden.

Milchaufschäumen

Um mehr aufgeschäumte Milch für Kaffee oder nur aufgeschäumte Milch für ein Getränk zuzubereiten, drücken Sie und halten die Taste „doppelter Cappuccino“ 3 Sekunden lang gedrückt. Die Kaffeemaschine bereitet aufgeschäumte Milch zu, bis Sie die Taste erneut drücken.

Regulierung der Intensität des Milchaufschäumens

Die Intensität des Milchaufschäumens kann mit dem Hebel zum Milchaufschäumen eingestellt werden. Indem Sie den Hebel zu sich (nach links) schieben, nimmt die Intensität ab, wohingegen das Verschieben des Hebels von sich weg (nach rechts) zur Erhöhung der Intensität führt.

Schlafmodus

Nach 25 Minuten Inaktivität wird die Kaffeemaschine in den Schlummermodus geschaltet. Um den Betrieb fortzusetzen, drücken Sie die Taste „Reinigung“. Die Kaffeemaschine beginnt sich zu erwärmen und ist nach einigen Sekunden wieder betriebsbereit.

REINIGUNG UND WARTUNG

Spülen der Kaffeemaschine

1. Setzen Sie den Filterhalter in den Befestigungskopf des Filterhalters ein.
2. Schalten Sie die Kaffeemaschine ein.
3. Wenn sich die Kaffeemaschine erwärmt und betriebsbereit ist, spülen Sie die Wasserleitungen im Gerät aus. Drücken Sie die Taste „Espresso“ und warten Sie, bis die richtige Wassermenge die Tasse füllt.

Spülen des Milchschaumsystems

Das Milchschaumsystem sollte regelmäßig und oft gereinigt werden. Milch wird schnell sauer und bildet Ablagerungen.

Um das Milchschaumsystem auszuspülen:

1. Entleeren Sie den Milchtank. Entfernen Sie den Deckel des Milchtanks. Waschen Sie ihn mit Wasser und Spülmittel.
2. Füllen Sie den Tank mit Wasser, legen Sie den Deckel auf den Tank und setzen Sie ihn in die Kaffeemaschine ein.
3. Stellen Sie ein Gefäß unter die Milchdüse.
4. Drücken Sie die Taste „Reinigung“. Heißes Wasser und Dampf beginnen durch das Milchschaumsystem zu fließen.
5. Nachdem der Vorgang abgeschlossen ist, gießen Sie das restliche Wasser aus dem Tank aus.

Regelmäßige Reinigung der Kaffeemaschine nach jedem Gebrauch

Vor der Reinigung bitte sicherstellen, dass die Kaffeemaschine abgekühlt und von der Stromversorgung getrennt ist.

1. Entfernen Sie den Filterhalter, indem Sie ihn nach links drehen (Im Uhrzeigersinn). Entfernen Sie den Kaffee aus dem Filter und spülen Sie ihn gut aus.
2. Entfernen Sie das Abtropfgitter und entnehmen Sie die Abtropfschale. Beide Elemente können

mit Wasser und Geschirrspülmittel gereinigt werden.

3. Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser. Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht feuchten Tuch und dann mit einem trockenen Tuch ab, um Feuchtigkeit zu entfernen.

Regelmäßige Entkalkung der Kaffeemaschine

Je nach Wasserhärte muss die Entkalkung alle 2-3 Monate (40-80 Benutzungen) durchgeführt werden. Die regelmäßige Entkalkung der Kaffeemaschine bietet einen Schutz für das Gerät und wirkt sich positiv auf den Geschmack und das Aroma des vorbereiteten Getränks aus.

ACHTUNG: Wird die Kaffeemaschine nicht entkalkt, führt das zu einer deutlichen Verringerung der Effizienz des Gerätes und kann Schäden verursachen. Die Nichtbeachtung der regelmäßigen Entkalkung der Kaffeemaschine hat den Verlust der Garantie zur Folge.

Vor der Entkalkung bitte sicherstellen, dass das Gerät von der Stromquelle getrennt ist.

- 1) Bereiten Sie eine Entkalkungslösung von ca. 500 ml lauwarmem Wasser vor und fügen dann 250 ml flüssigen Entkalker für Espressomaschinen hinzu (das vom Hersteller des Entkalkungspräparats vorgeschlagene Lösungsverhältnis sollte eingehalten werden). Gießen Sie die Entkalkungslösung in den Wassertank und den Milchtank.
- 2) Setzen Sie das Filtergehäuse zusammen mit dem Filter in den Befestigungskopf der Kaffeemaschine. Stellen Sie ein größeres Gefäß auf die Tropfschale und richten Sie die Milchdüse darauf.
- 3) Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an.
- 4) Schalten Sie die Kaffeemaschine ein. Ist das Gerät betriebsbereit, drücken Sie und halten die Taste „doppelter Espresso“ 3 Sekunden lang gedrückt. Warten Sie, bis Wasser überläuft. Führen Sie den Vorgang zweimal durch.
- 5) Ist das Gerät betriebsbereit, drücken Sie und halten die Taste „doppelter Cappuccino“ 3 Sekunden lang gedrückt. Warten Sie, bis Wasser und Dampf überlaufen. Führen Sie den Vorgang zweimal durch.
- 6) Nach der Entkalkung der Kaffeemaschine spülen Sie die Wassertanks gründlich ab. Dann spülen Sie die Kaffeemaschine zweimal mit klarem Wasser aus. Füllen Sie den Wassertank randvoll mit sauberem Wasser auf und wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.

WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.
- Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3 żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzi stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą

zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.

- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
- Przed napełnieniem zbiornika wodą zawsze odłącz urządzenie od prądu.
- Nigdy nie używaj urządzenia kiedy zbiornik wody nie został napełniony. Zbiornik napełniaj jedynie czystą i zimną wodą.
- Przestrzegaj maksymalnej pojemności zbiornika.
- Nie używać w ekspresie kaw aromatyzowanych ani

- słodzonych.
- Zbiornik wody nie powinien być otwarty podczas użytkowania.
 - Nie umieszczaj rąk bezpośrednio pod strumieniem pary, gorącej wody lub nalewanej kawy, ponieważ może to prowadzić do oparzenia lub zranienia.
 - W trakcie użytkowania nigdy nie dotykaj obudowy filtra lub dyszy do spieniania mleka, gdyż grozi to oparzeniem.
 - Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłącz je od zasilania oraz poczekaj aż ostygnie.

CE Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
 - Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

Dane techniczne

Zasilanie: 220-240V~50/60Hz

Moc: 1350W

Pojemność zbiornika na wodę: 1,8l

Pojemność zbiornika na mleko: 0,5l

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. pokrywa zbiornika na wodę | 4b. wypukła/wklęsła kratka ociekowa |
| 2. zbiornik na wodę | 5. Zbiornik ociekowy |
| 3. Panel sterowania | 6. Włącznik |
| 3a. Pojedyncze espresso | 7. Łyżeczka-ubijak |
| 3b. Podwójne espresso | 8. Filtry: a) 1 filiżanka, b) 2 filiżanki, c) filtr do saszetek 44mm |
| 3c. Pojedyncze cappuccino | 9. Uchwyt filtra |
| 3d. Podwójne cappuccino | 10. Rękojeść uchwytu filtra |
| 3e. Pojedyncze latte | 11. Dźwignia kontroli spieniania |
| 3f. Podwójne latte | 12. Dźwignia nachylenia duszy mlecznej |
| 3g. Czyszczenie | 13. Dysza mleczna |
| 4a. płaska kratka ociekowa | |

Przed pierwszym użyciem

Umyć filtry, zbiorniki na wodę i mleko, uchwyt filtra, dysze mleczne w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Zaleca się wykonanie płukania (patrz „czyszczenie i konserwacja”) ekspresu przed pierwszym użyciem i po dłuższym czasie nieużytkowania.

UWAGA: Kiedy układ wodny jest pusty, pompa zasysając wodę wydaje głośniejsze dźwięki i ekspres może wibrować. Jest to zjawisko normalne.

Uruchomienie ekspresu

Przed uruchomieniem ekspresu upewnij się, że w zbiorniku wody znajduje się woda, oraz będzie przygotowywana kawa mleczna, w zbiorniku mlecznym powinno znajdować się mleko.

Wybrać odpowiedni filtr, umieścić go w uchwycie, nasypać do niego kawy. Uchwyt z filtrem zamknąć w głowicy (rączkę skierować w lewo, kierując się nadrukowanym symbolem na kołnierzu głowicy, następnie przekręcić w prawo, prostopadle do frontu ekspresu; patrz rysunek).

ZALECENIE 1. Kawa nie powinna być zbyt drobno zmielona (jak na kawę parzoną) by nie blokować przepływu wody w filtrze. Zbyt grubo zmielona kawa spowoduje niedostateczne uwolnienie aromatu kawy do naparu.

ZALECENIE 2. Jeżeli kawa będzie zbyt mocno ubita może zablokować przepływ wody w filtrze oraz wpływać na przypalony aromat naparu. Zbyt lekko ubita kawa spowoduje niedostateczne uwolnienie aromatu kawy do naparu.

Wybrać odpowiednią tackę ociekową: płaska tacka nadaje się pod dwie filiżanki. Tacka wklęsła/wypukła może zostać użyta do podstawienia wyższego kubka bądź niskiego.

Podłącz urządzenie do prądu wkładając wtyczkę do gniazdka.

Uruchom ekspres włącznikiem. Przyciski na panelu sterowania zaczną migać.

Gdy ekspres się nagrzeje, przyciski dostępnych funkcji będą podświetlone.

Przygotowywanie espresso

- Umieść filiżankę/filiżanki pod otworami wylotowymi uchwytu filtra.
- Naciśnij przycisk „Pojedyncze espresso” lub „Podwójne espresso” i poczekaj aż napar kawy przestanie przepływać.

Personalizacja długości kawy:

Objętość przygotowywanej kawy można personalizować. Aby ustawić oczekiwaną objętość, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk „podwójnego espresso”. Ekspres wyda sygnał dźwiękowy i zacznie przygotowywać kawę. Aby zakończyć parzenie kawy i osiągnąć oczekiwaną objętość naciśnij przycisk ponownie. Jeżeli przycisk nie zostanie naciśnięty, ekspres przygotowuje maksymalną objętość (ok. 240ml) naparu.

Przygotowanie kawy mlecznej

1. Umieść filizankę/kubek pod otworami wylotowymi uchwytu filtra.
2. Skierować dyszę mleczną do kubka za pomocą dźwigni nachylenia dyszy mlecznej.
3. Naciśnij przycisk pojedyncze/podwójne espresso lub pojedyncze/podwójne latte, poczekaj aż napar kawy i mleko przestanie przepływać.
4. Po przygotowaniu kawy mlecznej, zbiornik na mleko z pozostałym mlekiem może zostać wyjęty i włożony do lodówki.

Przygotowywanie spienionego mleka

Aby przygotować więcej spienianego mleka do kawy albo samo spienione mleko do napoju należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk podwójnego cappuccino. Ekspres będzie przygotowywać spienione mleko do czasu naciśnięcia przycisku ponownie.

Regulacja intensywności spieniania mleka

Intensywność spieniania mleka można regulować dźwignią kontroli spieniania. Przesuwając ją do siebie (w lewo) zmniejsza się, natomiast przesuwając od siebie (w prawo) zwiększa się.

Tryb uśpienia

Po 25 minutach braku aktywności ekspres przejdzie w tryb uśpienia. Aby wznowić pracę ekspresu naciśnij przycisk „czyszczenie”. Ekspres zacznie się nagrzewać i po chwili będzie gotowy do pracy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Płukanie ekspresu

1. Umieść uchwyt filtra w głowicy mocowania uchwytu filtra.
2. Uruchoć ekspres.
3. Kiedy ekspres się nagrzeje i będzie gotowy do pracy przepłucz system wodny ekspresu. Naciśnij przycisk „pojedyncze espresso” i poczekaj aż woda przestanie przepływać.

Płukanie układu spieniającego

Układ spieniania należy czyścić regularnie i często. Mleko szybko kwaśnieje i pozostawia osady. Aby wypłukać układ spieniania należy:

1. Opróżnić pojemnik na mleko. Zdjąć pokrywę pojemnika na mleko. Wypłukać w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
2. Nalać do pojemnika wody, przykryć pokrywą i wstawić do ekspresu.
3. Podstawić naczynie pod dyszę mleczną.
4. Naciśnąć przycisk czyszczenia. Gorąca woda z parą zacznie przepływać przez układ.
5. Po zakończeniu procesu, wylej pozostałą wodę ze zbiornika.

Regularne czyszczenie ekspresu po każdym użyciu

Przed czyszczeniem upewnij się że ekspres ostygł i jest odłączony od prądu.

1. Wyjmij uchwyt filtra przekręcając go w lewo (zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara). Z filtra usuń kawę i dobrze wypłucz.
2. Zdejmij kratę ociekową i wyjmij tackę ociekową. Oba elementy można myć wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
3. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Obudowę przecierać lekko wilgotną szmatką, następnie suchą ściereczką by usunąć wilgoć.

Cykliczne odkamienianie ekspresu

Zależnie od twardości wody proces odkamieniania trzeba przeprowadzać co 2-3 miesiące (40-80 użyc). Regularne odkamienianie maszyny zapewnia ochronę urządzenia oraz pozytywnie wpływa na smak i aromat przygotowywanego napoju.

UWAGA: Nie odkamienianie ekspresu powoduje znaczący spadek wydajności urządzenia i może doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie zastosowanie się do cyklicznego odkamieniania ekspresu związane jest z utratą gwarancji.

Przed przystąpieniem do odkamieniania upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła prądu.

- 1) Przygotować roztwór odkamieniający około 500 ml letniej wody, a następnie dolać 250 ml odkamieniacza w płynie do ekspresów ciśnieniowych (Należy stosować proporcję sugerowaną przez producenta preparatu do odkamieniania). Wlać roztwór do zbiornika na wodę oraz zbiornika na mleko.
- 2) Umieścić obudowę filtra razem z filtrem w głowicy ekspresu. Umieścić większe naczynie pod na tacce ociekowej, skierować do niego dyszę mleczną.
- 3) Podłączyć urządzenie do źródła prądu.
- 4) Włączyć ekspres. Kiedy urządzenie będzie gotowe nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk podwójnego espresso. Poczekać aż woda się przeleje. Wykonać dwukrotnie.
- 5) Kiedy urządzenie będzie gotowe nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk podwójnego cappuccino. Poczekać aż woda z parą wodną się przeleje. Wykonać dwukrotnie.
- 6) Po odkamienieniu ekspresu wypłukać starannie zbiorniki. Następnie należy przelać przez ekspres czystą wodę dwukrotnie. Napełnić pełny zbiornik czystą wodą i powtórzyć czynności od 2 do 5.

Důležité informace

- Před prvním použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte všechny v něm uvedené pokyny. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Návod k použití uschovejte, abyste se k němu mohli vrátit i později během používání výrobku.
- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití.
- Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojujte výhradně do uzemněné zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástěnné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycením a zakopnutím.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel 3-žilový a s uzemněním, zkontrolujte uzemnění zásuvky.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy kabel neodpojujte tahem za

samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice nebo kabelu, v krajním případě může dojít až ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.

- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
- Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
- Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě.
- Nepokládejte je na jiný přístroj.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
- Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či

vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdejte do příslušného servisu, který provede kontrolu či opravu. Jakékoliv opravy mohou provádět pouze autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.

- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
- Před naplněním nádrže vodou vždy odpojte přístroj z proudu.
- Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud nebyla naplněna nádrž na vodu. Naplňte nádrž pouze čistou a studenou vodou.
- Dodržujte maximální kapacitu nádrže.
- Do kávovaru nepoužívejte ochucenou nebo slazenou kávu.
- Nádrž na vodu by během používání neměla být otevřena.
- Nepokládejte ruce přímo pod tokem páry, horké vody nebo tekoucí kávy, protože by to mohlo způsobit popáleniny nebo zranění.
- Během používání se nikdy nedotýkejte pouzdra filtru ani pěnové trysky, protože to může způsobit popáleniny.
- Před čištěním zařízení jej odpojte z elektřiny a nechte jej vychladnout.



Zařízení splňuje požadavky směrnic Evropské unie:

- Elektrická zařízení určená pro používání v určitých mezích napětí - Low voltage directive (LVD)
- O elektromagnetické kompatibilitě - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobek je opatřen označením CE na popisném štítku



Je-li produkt označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými předpisy. Výrobek nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Obal se skládá pouze z nezbytně nutných prvků. Byla vynaložena veškerá péče pro snadné třídění tří složek obalu: karton (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylen (sáčky, ochranný arch). Zařízení je vyrobeno z materiálů, které lze recyklovat a po demontáži provedené specializovanou firmou znovu použít. Dodržujte místní předpisy o likvidaci obalových materiálů, použitých baterií a zařízení po skončení životnosti.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovaně používat.

Technické specifikace

Napájení: 220-240V~50/60Hz

Výkon: 1350W

Kapacita nádrže na vodu: 1,8l

Kapacita nádrže na mléko: 0,5l

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. kryt nádrže na vodu | 4b. vypouklá/konkávní odkapávací mřížka |
| 2. nádrž na vodu | 5. Odpařovací nádrž |
| 3. Ovládací panel | 6. Vypínač |
| 3a. Jednotlivé espresso | 7. Lžička-pěchovadlo |
| 3b. Dvojité espresso | 8. Filtry: a) 1 šálek, b) 2 šálky, c) filtr do sáčků 44mm |
| 3c. Jednotlivé cappuccino | 9. Držák filtru |
| 3d. Dvojité cappuccino | 10. Rukojeť držáku filtru |
| 3e. Jednotlivé latte | 11. Ovládací páka k pění |
| 3f. Dvojité latte | 12. Páka pro naklápění mléčné trysky |
| 3g. Čištění | 13. Mléčná tryska |
| 4a. plochá odkapávací mřížka | |

Před prvním použitím

Umýt filtry, nádrže na vodu a mléko, držák filtru a mléčné trysky ve vodě s přidávkem mycího prostředku.

Doporučujeme provádět oplachování (viz "čištění a údržba") kávovaru před prvním použitím a po dlouhém období nepoužívání.

UPOZORNĚNÍ: Pokud je vodní systém prázdný, čerpadlo sání vody vydává hlasitější zvuky a zařízení může vibrovat. To je normální jev.

Spuštění kávovaru

Před spuštěním kávovaru, se ujistěte, že ve vodní nádrži je voda a budete-li připravovat mléčnou kávu, mělo by být mléko v mléčné nádrži.

Vyberte vhodný filtr, vložte jej do držáku a nasypete do něj kávu. Držák s filtrem zavřete do hlavy (nasměrujte rukojeť doleva, veďte se potíštěným symbolem na přírubě hlavy a otočte doprava, kolmo k přední části stroje, viz obrázky).

DOPORUČENÍ 1. Káva by neměla být příliš jemně mletá (jako u turecké kávy), aby nedošlo k zablokování toku vody ve filtru. Příliš hrubá mletá káva bude mít za následek nedostatečné uvolňování aroma kávy do odvaru.

DOPORUČENÍ 2. Pokud je káva příliš napěchovaná, může zablokovat tok vody ve filtru a způsobit spálené aroma odvaru kávy. Příliš lehce pěchovaná káva bude mít za následek nedostatečné uvolnění vůně kávy.

Vyberte vhodný odkapávací zásobník: plochý zásobník je vhodný pro dva šálky. Vypouklý/konvexní zásobník lze použít k vsunutí vysokého či nízkého šálku.

Zapojte zařízení do elektřiny vložením zástrčky do zásuvky.

Spusťte spotřebič vypínačem. Tlačítka na ovládacím panelu budou blikat.

Po zahřátí espresa se rozsvítí tlačítka dostupných funkcí.

Příprava espresa

- Umístěte šálek/šálky pod výstupní otvory držáku filtru.
- Stiskněte tlačítko „Jednotlivé espresso“ nebo „Dvojité espresso“ a počkejte, až odvar kávy přestane téct.

Přízpusobení délky kávy:

Objem připravené kávy může být přízpusoben. Chcete-li nastavit požadovaný objem, stiskněte a podržte tlačítko „dvojité espresso“ po dobu 3 sekund. Kávovar vydá zvukový signál a začne připravovat kávu. Chcete-li ukončit přípravu kávy a byl dosažen očekávaný objem, stiskněte znovu tlačítko. Pokud tlačítko nestlačíte, kávovar připraví maximální objem (přibližně 240 ml) odvaru.

Příprava mléčné kávy

- Umístěte šálek/šálky pod výstupní otvory držáku filtru.

2. Namířte mléčné trysky do šálku pomocí páky pro naklápění mléčné trysky.
3. Stiskněte tlačítko jednotlivé/dvojitě espresso nebo jednotlivé/dvojitě latte a počkejte, až odvar kávy a mléko přestane téct.
4. Po přípravě mléčné kávy je možné nádobu na mléko se zbývajícím mlékem vyjmout a umístit do ledničky.

Příprava pěněného mléka

Chcete-li si připravit více pěněného mléka na kávu nebo samotné pěněné mléko do svého nápoje, stiskněte a podržte tlačítko dvojitě cappuccina po dobu 3 sekund. Kávovar připraví napěněné mléko, dokud znovu nestlačíte tlačítko.

Regulace intenzity mléčné pěny

Intenzitu pění mléka lze nastavit pomocí ovládací páky k pění. Posunem směrem k sobě (doleva) se snižuje, zatímco směrem od sebe (vpravo) se zvyšuje.

Režim spánku

Po 25 minutách bez aktivity přechází kávovar do režimu spánku. Chcete-li, aby stroj pokračoval v práci, stiskněte tlačítko „čištění“. Kávovar se začne zahřívat a po chvíli bude připraven k práci.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Oplachování kávovaru

1. Vložte držák filtru do montážní hlavy držáku filtru.
2. Spusťte kávovar.
3. Když se kávovar zahřeje a je připraven k práci, opláchněte vodní systém kávovaru. Stiskněte tlačítko „jednotlivé espresso“ a počkejte, až voda přestane téct.

Oplachování pěnového systému

Penový systém by měl být pravidelně a často čištěn. Mléko rychle kyslí a zanechává usazeniny.

Pro oplachnutí pěnového systému:

1. Vyprázdněte nádobu na mléko. Sundejte víčko nádoby na mléko. Opláchněte ve vodě s trochou přípravku na mytí nádobí.
2. Nalijte vodu do nádoby, zakryjte víkem a vložte do kávovaru.
3. Nádobu umístěte pod mléčnou trysku.
4. Stiskněte tlačítko čištění. Horká voda s parou začne protékat systémem.
5. Po dokončení procesu vylijte zbývajcí vodu z nádrže.

Pravidelné čištění kávovaru po každém použití

Před čištěním se ujistěte, že kávovar vychladl a je odpojen z proudu.

1. Vyjměte držák filtru otáčením doleva (ve směru hodinových ručiček). Odstraňte kávu z filtru a dobře opláchněte.
2. Odstraňte odkapávací mřížku a vyjměte odkapávací táč. Oba prvky lze umýt vodou a mycím prostředkem.
3. Nikdy neponořujte přístroj do vody. Osušte kryt trochu navlhčenou utěrkou a poté suchou, abyste odstranili vlhkost.

Cyklické odvápnění kávovaru

V závislosti na tvrdosti vody musí být proces odvápnění prováděn každé 2-3 měsíce (40-80 použití).

Pravidelné odvápnění stroje zajišťuje ochranu přístroje a pozitivně ovlivňuje chuť a vůni připraveného nápoje.

UPOZORNĚNÍ: Neodvápňení stroje způsobí významné snížení účinnosti zařízení a může vést k jeho poškození. Nedodržení cyklického odvápňení kávovaru je spojeno se ztrátou záruky.

Před zahájením odvápňení se ujistěte, že je zařízení odpojeno z proudu.

- 1) Připravte odvápňovací roztok s přibližně 500 ml vlažné vody a poté přidejte 250 ml kapalného odvápňovače na tlakové kávovary (je třeba použít poměr navržený výrobcem přípravku pro odvápňení). Nalijte roztok do nádrže na vodu a mléčné nádrže.
- 2) Umístěte kryt filtru spolu s filtrem do hlavy stroje. Umístěte větší misku pod odkapávací táč a nasměrujte do něj mléčnou trysku.
- 3) Připojte zařízení k napájecímu zdroji.
- 4) Zapněte kávovar. Když je přístroj připraven, stiskněte a podržte tlačítko dvojitého espresso po dobu 3 sekund. Počkejte, až voda přeteče. Proveďte dvakrát.
- 5) Když je zařízení připraveno, stiskněte a podržte tlačítko dvojitého cappuccina po dobu 3 sekund. Počkejte na to, až voda a vodní pára přetečou. Proveďte dvakrát.
- 6) Po odvápňení kávovaru opatrně opláchněte nádrže. Potom dvakrát přelijte vodu skrz zařízení. Naplňte nádrž do plna čistou vodou a opakujte kroky 2 až 5.

Dôležité informácie

- Pred zahájením používania zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa v ňom obsiahnutých pokynov.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou. Návod na obsluhu uschovajte, aby ho bolo možné využiť tiež počas neskoršieho používania výrobku.
- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
- Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
- Pokiaľ využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho.
- Uistite sa, že je predlžovacia šnúra s uzemnením, 3žilová so zásuvkou so uzemňovacím kolíkom.
- Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúšťať.
- Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania.
- Pri odpájaní napájacieho kábla ho vždy vytiahnite zo

zásuvky tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy evyťahujte napájací kábel ťahaním za kábel, pretože by sa mohla poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade môže dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku minimálne 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými a psychickými schopnosťami a osobami s nedostatkom skúseností a bez znalosti prístroja, pokiaľ bude zaistený dohľad alebo inštruktáž ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby boli zrozumiteľné s tým spojené riziká. So zariadením si nesmú hrať deti. Deti bez dohľadu nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Počas používania zariadenia zachovávajúte zvláštnu opatrnosť, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Pokiaľ sa poškodil neodpojiteľný kábel napájania, musí byť vymenený

- u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokiaľ Vám spadlo alebo bolo poškodené akýmkoľvek iným spôsobom, prípadne pokiaľ nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz.
 - Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.
 - Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.
 - Zariadenie pred každým naplnením nádoby na vodu odpojte od el. napätia.
 - Zariadenie nikdy nepoužívajte, keď nádoba na vodu nie je naplnená. Do nádoby vlievajte iba čistú studenú vodu.
 - Dodržiavajte maximálny objem nádoby.
 - V kávozare nepoužívajte aromatizované ani sladené kávy.
 - Nádoba na vodu musí byť počas používania zatvorená.
 - Neumiestňujte ruky priamo do prúdu pary, horúcej vody alebo pripravovanej kávy, pretože sa môže popáliť alebo zraniť.
 - Počas používania sa nikdy nedotýkajte plášťa sitka alebo dýzy na napeňovanie mlieka, pretože sa môžete popáliť alebo zraniť.
 - Predtým, než začnete zariadenie čistiť, odpojte ho od el. napätia a počkajte, kým dostatočne vychladne.

- CE** Zariadenie zodpovedá nárokom smerníc Európskej únie:
- Smernica pre nízke napätie - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetická kompatibilita - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Výrobok je na typovom štítku označený CE



Pokiaľ sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácim odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabraňuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.

Informácie o ochrane životného prostredia

Balenie obsahuje len nevyhnutné súčasti. Bolo vyvinuté všetko úsilie, aby tri materiály tvoriace obal šlo ľahko oddeliť: lepenku (škatuľa), polystyrénovú penu (ochrana vnútra) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia). Zariadenie bolo vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť po ich demontovaní špecializovanou firmou. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, použitých batérií a nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znovu použiť.

Technické parametre

Napájanie: 220-240V ~50/60 Hz

Príkon: 1350W

Objem nádoby na vodu: 1,8L

Objem nádoby na mlieko: 0,5L

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. veľa nádoby na vodu | 4b. vypuklá odkvapkávacía mriežka |
| 2. nádoba na vodu | 5. Odtoková nádoba |
| 3. Ovládaci panel | 6. Zapínač |
| 3a. Preso | 7. Lyžička-tamper |
| 3b. Dvojité preso | 8. Sitká: a) 1 šálka, b) 2 šálky, c) filter na 44 mm vrecká |
| 3c. Kapučino | 9. Páka |
| 3d. Dvojité kapučino | 10. 9 Rukoväť páky |
| 3e. Latté | 11. Ovládacia páka napeňovania |
| 3f. Dvojité latté | 12. Ovládacia páka sklonu napeňovacej dýzy |
| 3g. Čistenie | 13. Napeňovacia dýza |
| 4a. plochá odkvapkávacía mriežka | |

Pred prvým použitím

Sitká, nádoby na vodu a na mlieko, páku a napeňovaciú dýzu umyte vo vode s dodatkom prípravku na umývanie riadu.

Odporúčame, aby ste pred prvým spustením, ako aj po dlhšom nepoužívaní, spustili funkciu vyplachovania kávovaru (pozri „čistenie a údržba“).

POZOR: Keď je vodný systém prázdny, nasávacíe čerpadlo vydáva hlasné zvuky a kávovar môže vibrovať. Je to normálny jav.

Spustenie kávovaru

Predtým, než kávovar spustíte, skontrolujte, či je v nádobe na vodu naliata voda, a ak bude pripravovaná káva s mliekom, či je v nádobe na mlieko naliate mlieko.

Vyberte požadované sitko, vložte ho do páky a nasypete do neho kávu. Páku so sitkom uzatvorte v hlave (rúčku nasmerujte doľava, tak ako to znázorňuje symbol na príručke hlavy, a následne otočte doprava, kolmo na čelo kávovaru; pozri obrázok).

1. TIP Káva nesmie byť zomletá príliš jemne (tak ako parená káva), aby nezablokovala prietok vody v sitku. Ak je káva zomletá príliš hrubo, aróma kávy sa počas parenia dostatočne neuvoľní.

2. TIP Ak kávu zatlačíte príliš silno, môže zablockovať prietok vody cez sitko a spôsobiť pripálenú príchuť kávy. Ak je káva zatlačíte príliš slabo, aróma kávy sa počas parenia dostatočne neuvoľní.

Vyberte vhodnú odkvapkávacíu táčku: plochá táčka je vhodná pre dve šálky. Vypuklá táčka sa môže používať na postavenie vyššieho hrnčeka alebo nižšej šálky.

Zariadenie pripojte k el. napätiu zastrčením zástrčky do el. zásuvky.

Kávovar zapnite zapínačom. Tlačidlá na ovládacom paneli začnú blikať.

Keď sa kávovar nahreje, tlačidlá dostupných funkcií budú podsvietené.

Príprava presa

1. Umiestnite šálku/šálky pod výpustnými otvormi páky sitka.

2. Stlačte tlačidlo „Preso“ alebo „Dvojité preso“ a počkajte, kým káva neprestane vytekať.

Nastavenie predvolenej veľkosti kávy:

Objem pripravovanej kávy môžete podľa potreby zmeniť. Keď chcete nastaviť predvolený objem, stlačte a na cca 3 sekundy podržte tlačidlo „dvojité preso“. Kávovar vydá zvukový signál a začne pripravovať kávu.

Počas parenia kávy, keď pripravovaná káva dosiahne požadovaný objem, opätovne stlačte toto tlačidlo. Ak tlačidlo nestlačíte, kávovar pripraví kávu s maximálnym objemom (cca 240 ml).

Príprava kávy s mliekom

1. Umiestnite šálku/hrnček pod výpustnými otvormi páky sitka.

2. Pomocou páky sklonu napeňovacej dýzy nasmerujte napeňovaciú dýzu do hrnčeka.

3. Stlačte tlačidlo presa/dvojitého presa alebo latté/dvojité latté, počkajte, kým prestane vytekať pripravená káva aj mlieko.

4. Keď pripravíte kávu s mliekom, nádobu na mlieko so zvyšným mliekom môžete vytiahnuť a vložiť

do chladničky.

Napeňovanie mlieka

Keď chcete napeňiť viac mlieka do kávy, alebo chcete napeňiť čisté mlieko, napr. do iného nápoja, stlačte a na cca 3 sekundy podržte tlačidlo dvojitého kapučína. Kávovar začne napeňovať mlieko, až kým opätovne nestlačíte toto tlačidlo.

Nastavenie intenzity napeňovania mlieka

Intenzita napeňovania mlieka sa dá nastaviť ovládacou pákou napeňovania. Presunutím k sebe (doľava) intenzitu znížite, presunutím od seba (doprava) intenzitu zvýšite.

Pohotovostný režim

V prípade, ak 25 minút nevykonáte žiadnu činnosť, kávovar sa automaticky prepne do pohotovostného režimu. Keď chcete kávovar spustiť, stlačte tlačidlo „čistenia“. Kávovar sa začne nahrievať a o chvíľu bude pripravený na použitie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Preplachovanie kávovaru

1. Uzatvorte páku v hlave zariadenia.
2. Spustite kávovar.
3. Keď sa kávovar nahreje a bude pripravený na použitie, vypláchnite vodný systém kávovaru. Stlačte tlačidlo „preso“ a počkajte, kým voda neprestane vytekať.

Preplachovanie napeňovacieho systému

Napeňovací systém pravidelne a často čistite. Mlieko rýchlo skysne a zanecháva usadeniny.

Postup preplachovania systému napeňovania:

1. Vyprázdnite nádobu na mlieko. Zložte veko nádoby na mlieko. Prepláchnite a umyte vo vode s prostriedkom na umývanie riadu.
2. Do nádoby na vodu vlejte vodu, založte veko a vložte do kávovaru.
3. Pod napeňovaciu dýzu položte hrnček.
4. Stlačte tlačidlo čistenia. Horúca voda a para začnú systém preplachovať.
5. Po skončení procesu vylejte z nádoby zvyšnú vodu.

Kávovar pravidelne čistite po každom použití

Pred čistením skontrolujte, či kávovar dostatočne vychladol a či je odpojený od el. napätia.

1. Vyberte páku sitka, pretočte ju doľava (v smere pohybu hodinových ručičiek). Vysypte zo sitka kávu a dobre opláchnite.
2. Zložte odkvapkávaciu mriežku a vyberte tácku. Obe časti môžete umývať vodou s prípravkom na umývanie riadu.
3. Zariadenie nikdy neponárajte do vody. Plášť utierajte trochu navlhčenou handričkou, a následne suchou handričkou poutierajte dosucha.

Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa

Podľa tvrdosti používanej vody, proces odstraňovania vodného kameňa sa musí vykonávať každé 2 až 3 mesiace (40 až 80 použití).

Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa zaručuje ochranu zariadenia a pozitívne vplyva na chuť a arómu pripravovaného nápoja.

POZOR: V opačnom prípade, ak nebudete odstraňovať vodný kameň, výkon kávovaru môže poklesnúť a môže dôjsť k jeho poškodeniu. V prípade, ak nebudete pravidelne odstraňovať vodný kameň, záruka prestáva platiť.

Pred začatím odstraňovania vodného kameňa skontrolujte, či je zariadenie odpojené od el. napätia.

- 1) Pripravte roztok na odstraňovanie vodného kameňa z cca 500 ml letnej vody a následne dolejte 250 ml prípravku na odstraňovanie kameňa pre vysokotlakové kávovary (Dodržte pomer odporúčaný výrobcom prípravku na odstraňovanie kameňa). Roztok vlejte do nádoby na vodu a do nádoby na mlieko.
- 2) V hlave kávovaru uzatvorte páku so sitkom. Na odtokovú tácku položte väčšiu nádobu a nasmerujte do nej napeňovaciú dýzu.
- 3) Zariadenie pripojte k el. napätiu.
- 4) Zapnite kávovar. Keď je zariadenie pripravené, stlačte a na cca 3 sekundy podržte tlačidlo dvojitého presu. Počkajte, kým sa preleje voda. Činnosť vykonajte dvakrát.
- 5) Keď je zariadenie pripravené, stlačte a na cca 3 sekundy podržte tlačidlo dvojitého kapučína. Počkajte, kým sa preleje voda s parou. Činnosť vykonajte dvakrát.
- 6) Po odstraňovaní vodného kameňa dôkladne opláchnite obe nádoby. Následne kávovar dvakrát prepláchnite čistou vodou. Nádobu na vodu naplňte čistou vodou a zopakujte činnosti od bodu 2 do 5.

Fontos információk

- A készülék használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa el a használati utasítást és kövesse a benne foglalt utasításokat. A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezeléséből eredő károkért a gyártó felelősséget nem vállal. A használati utasítást őrizze meg, hogy a termék jövőbeni használata során is használni tudja.
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket földelt, az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszabbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megbotlani.
- Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító vezetéke 3-eres földelt, az aljzat pedig földelőtüskével rendelkezik.
- Ne engedje, hogy a tápvezeték az asztal vagy pult szélén leljön, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- Karbantartás előtt mindig és feltétlenül, a csatlakozódugót húzza ki az aljzatból.
- A tápvezetékét az aljzataból mindig a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A tápvezetékét az aljzataból vezetéknél fogva

- sose húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték megsérülhet, szélsőséges esetekben halállal járó áramütést okozhat.
- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
 - A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
 - A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
 - A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
 - A készüléket nem használhatják 8 éven aluli gyermekek és fizikai vagy mentális fogyatékkal élő személyek, vagy olyan ember akinek nincs megfelelő tapasztalata vagy tudása a készülékkel kapcsolatban. Kivéve ha felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatosan, számukra érthető módon tájékoztatásban részesültek.
 - Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. Felügyelet nélkül a gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
 - Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.
 - A készüléket gyúlékony anyagok közelében ne használja.
 - A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje, valamint magas páratartalmú helységekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
 - A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze.
 - Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel

- rendelkező személy cserélheti ki.
- Hibás tápvezetékekkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárólag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.
 - A készülékhez kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kellékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
 - A víztartály feltöltése előtt a berendezést mindig csatlakoztassa le az áramról.
 - A berendezést ne használja, amennyiben a víztartály üres. A tartályt kizárólag tiszta, hideg vízzel töltsse fel. A tartály maximális űrtartalmát tartsa be.
 - Ne használjon a kávéfőzőben aromatizált vagy édesített kávé.
 - A berendezés használata közben a víztartály legyen lezárva.
 - Kezét ne helyezze közvetlen a gőz, forró víz vagy kiáramló kávé alá, ez égési sebeket vagy egyéb sérüléseket okozhat.
 - Használat közben a szűrőházat vagy a tejhabosító fúvókáját sose érintse meg, ez égési sérüléseket okozhat.
 - A berendezést a tisztítás előtt csatlakoztassa le az áramról és várja meg míg lehűl.

CE A berendezés az Európai Unió irányelvei követelményeinek megfelel:

- Kisfeszültségi elektromos berendezés - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromágneses összeférhetőség - Electromagnetic compatibility (EMC)
- A berendezés az adattáblán CE jelöléssel ellátott.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedjem meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.

Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárólag nélkülözhetetlen elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést elkövettek annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyen elkülöníthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belső védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. A helyi csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések ártalmatlanítására vonatkozó előírások betartása szükséges.



A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

Műszaki adatok

Tápellátás: 220-240V~50/60Hz

Teljesítmény: 1350W

Víztartály úrtartalma: 1,8l

Tejtartály úrtartalma: 0,5l

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Víztartály fedele | 4b. Domború/homorú csepegtetőrács |
| 2. Víztartály | 5. Csepegtető tál |
| 3. Vezérlőpanel | 6. Bekapcsológomb |
| 3a. Eszpresszó | 7. Kanál-habverő |
| 3b. Dupla eszpresszó | 8. Szűrők: a) 1 csészé, b) 2 csészék, c) szűrő 44mm-es tasakokhoz |
| 3c. Cappuccino | 9. Szűrőtartó |
| 3d. Dupla cappuccino | 10. Szűrőtartó markolata |
| 3e. Latte | 11. Habosítást szabályozó kar |
| 3f. Dupla latte | 12. Tejfúvóka dőlésszögét szabályozó kar |
| 3g. Tisztítás | 13. Tejfúvóka |
| 4a. Lapos csepegtetőrács | |

Első használat előtt

Mossa meg a szűrőket, a víz- és tejtartályt, a szűrőtartót és a tejfúvókákat mosószeres vízben. Első használat előtt és hosszabb használati szünet után ajánlott a kávéfőző öblítését elvégezni (lásd "tisztítás és karbantartás").

FIGYELEM: Amikor a vízrendszer üres, a vízfelszívó szivattyú hangosabb hangokat bocsájt ki és a kávéfőző rezgését eredményezheti. Ez normális jelenség.

A kávéfőző beindítása

A kávéfőző beindítása előtt győződjön meg, hogy a víz tartályban van víz, valamint, hogy tejeskávé készítése esetén van tej a tejtartályban.

Válassza ki a megfelelő szűrőt, helyezze a szűrőtartóba és szórja bele a kávé. A szűrőtartót zárja a kávéfőző fejbe (a kart bal irányba forgatva, a kávéfőző fejére nyomtatott szimbólumoknak megfelelően, majd jobbra forgatva, a kávéfőző előlapjára merőlegesen; lásd rajz).

1. JAVASLAT A kávé túl finomra ne őrölje (mint pl. a zaccos kávéhoz), hogy a szűrőben a víz áramlást ne akadályozza. A durvára őrölt kávé viszont a kávéaroma nem elégséges szintjét fogja eredményezni.
2. JAVASLAT A kávé túlzott tamberelése megakadályozza a víz áramlást a szűrőben, emiatt a főzet égett aromájú lehet. A kávé túl könnyed tamberelése a kávéaroma nem elégséges szintjét fogja eredményezni.

Válassza ki a megfelelő csepegtetőtálcát: a lapos tálca két csészével használható. A domború/homorú tálca magas vagy alacsony bögrével használható.

A dugó aljzatba helyezésével csatlakoztassa a kávéfőzőt az elektromos hálózathoz.

Indítsa be a kávéfőzőt a kapcsológombbal. A kezelőpanel gombjai villogni fognak.

A kávéfőző felmelegedése után az elérhető funkciók gombjai folyamatosan világítani fognak.

Presszókávé készítése

1. A csészét/csészéket helyezze szűrőtartó kifolyó nyílása alá.
2. Nyomja meg az „Eszpresszó” vagy „Dupla eszpresszó” gombot és várja meg, amíg a kávé teljesen kifolyik.

A kávé hosszúságának személyre szabása:

Az elkészített kávé mennyisége személyre szabható. A kívánt mennyiség beállításához tartsa lenyomva 3 másodpercig a „dupla eszpresszó” gombot. A kávéfőző a hangjelzés után elkezd a kávé elkészítését. A kávéfőzés befejezéséhez a kívánt mennyiség elérése után nyomja meg ismét ugyanezt a gombot. Ha a gomb nem kerül lenyomásra, a kávéfőző maximális (kb. 240 ml) mennyiségű főzetet készít.

Tejeskávé készítése

1. A csészét/bögrét helyezze szűrőtartó kifolyó nyílása alá.
2. A tejfúvókát a dőlésszögét beállító kar segítségével irányítsa a bögrébe.

3. Nyomja meg az eszpresszó/dupla eszpresszó vagy latte/dupla latte gombot és várja meg, amíg a kávé teljesen kifolyik.
4. A tejeskávé elkészítése után a tejmaradékot tartalmazó tejtartályt ki lehet venni és a hűtőbe lehet helyezni.

Habosított tej készítése

Ha a kávéhoz vagy egyéb italhoz több habosított tejet szeretne készíteni, tartsa lenyomva 3 másodpercig a dupla cappuccino gombot. A kávéfőző a gomb ismételt lenyomásáig habosított tejet fog készíteni.

A habosítás intenzitásának szabályozása

A habosítás intenzitását a szabályozó karral lehet meghatározni. Saját magunk irányába húzva (balra) csökken, azonban ellenkező irányba (jobbra) eltolva nő.

Alvó üzemmód

25 percnyi inaktivitás után a kávéfőző alvó üzemmódba kapcsol. A kávéfőző elindításához nyomja meg a „tisztítás” gombot. Elkezdődik a kávéfőző felmelegedése, mely néhány pillanat után munkára kész lesz.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Kávéfőző öblítése

1. Helyezze a szűrőtartót a szűrőtartó foglatba.
 2. Indítsa el a kávéfőzőt.
 3. A kávéfőző felmelegedése után, mikor az munkára kész, öblítse át a kávéfőző vízrendszerét.
- Nyomja meg az „Eszpresszó” [1] gombot és várja meg, hogy a vízáramlás elálljon.

Habosító rendszer öblítése

A habosító rendszert rendszeresen, gyakran öblíteni kell. A tej gyorsan megsavanyodik és üledéket hagy.

A habosító rendszer öblítéséhez:

1. Ürítse ki a tejtartályt. Vegye le a tejtartály fedelét. Öblítse ki mosószeres vízben.
2. Öntsön a tartályba vizet, tegye rá a fedőt és helyezze a kávéfőzőbe.
3. Helyezzen egy edényt a tejfúvóka alá.
4. Nyomja meg a tisztítás gombot. Forró vízgőz fog áthaladni a rendszeren.
5. A folyamat befejezése után öntse ki a tartályból a fennmaradó vizet.

Kávéfőző rendszeres tisztítása minden használat után

Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a kávéfőző lehűlt és leválasztotta a tápellátást.

1. Balra elforgatva (az óramutató járásával megegyező irányban) vegye ki a szűrőtartót. Távolítsa el a szűrőből a kávé és alaposan öblítse ki.
2. Vegye le a csepegtetőrácsot és vegye ki a csepegtetőtálcát. Mindkét alkatrész mosószeres vízben mosható.
3. Ne merítse a berendezést vízbe. A berendezés házáat nedves törülközővel óvatosan törölje meg, majd törölje szárazra.

Kávéfőző rendszeres vízkömentesítése

Vízkeménységtől függően a vízköoldást 2-3 havonta (40-80 használat) kell elvégezni.

A berendezés rendszeres vízkömentesítése megfelelő védelmet biztosít, valamint befolyásolja az elkészült főzet ízét és aromáját.

FIGYELEM: A vízkömentesítés elmulasztása a berendezés hatékonyságának jelentős csökkenéséhez és

a berendezés meghibásodásához vezethet. A kávéfőző rendszeres vízkömentesítésének elmulasztása a garancia elvesztésével jár.

Vízköoldás előtt győződjön meg, hogy a berendezés tápvezetékét a konnektorból kihúzta.

- 1) Készítsen elő vízköoldó oldatot kb. 500 ml langyos vízből és 250 ml eszpresszógépekhez szánt vízköoldó tisztítószerből (A vízköoldószer gyártójának utasítása szerinti arányt kell betartani). Töltse az oldatot a víztartályba és a tejtartályba.
- 2) A szűrővel ellátott szűrőtartályt helyezze a befogófejbe. Helyezzen egy nagyobb edényt a csepegtetőtálcára és irányítsa bele a tejfúvókát.
- 3) Csatlakoztassa a berendezés tápvezetékét az elektromos hálózathoz.
- 4) Kapcsolja be a kávéfőzőt. A kávéfőző készenléti állapotának elérése után tartsa lenyomva 3 másodpercig a dupla eszpresszó gombot. Várja meg, amíg a víz átfolyik a rendszeren. Ismétlje meg a folyamatot.
- 5) A kávéfőző készenléti állapotának elérése után tartsa lenyomva 3 másodpercig a dupla cappuccino gombot. Várja meg, amíg a víz és a vízgőz átfolyik a rendszeren. Ismétlje meg a folyamatot.
- 6) A kávéfőző vízkömentesítését követően alaposan öblítse ki a tartályokat. Ezt követően kétszer öblítse át a kávéfőzőt tiszta vízzel. Töltse meg a víztartályt tiszta vízzel és ismétlje meg a 2-5 sz. lépéseket.

Pomembne informacije

- Pred začetkom uporabe naprave je treba prebrati navodila za uporabo ter ukrepati skladni z njihovimi določili. Proizvajalec ne odgovarja za škode, nastale kot posledica neustrezne uporabe oz. neustreznega ravnanja z napravo. Ta navodila za uporabo je treba shraniti, da bi jih lahko uporabljali tudi v prihodnosti.
- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu.
- Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo je treba priključiti na ozemljeno vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Če se uporablja podaljšek, je treba preveriti, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje.
- Preveriti je treba, ali je podaljšek ozemljen, trožilni s ozemljeno vtičnico.
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopiti iz napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo

- pride do smrtonosnega električnega udara.
- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez nadzora.
 - Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
 - Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
 - Naprave na nameščati v bližini virov toplote, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
 - Napravo lahko uporabljajo otroki od 8 let starosti, fizično omejene, duševno motene osebe ter ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, vendarle samo takrat, ko jim je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroki se ne smejo igrati z napravo. Otroki ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odraslih. Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroki se ne smejo igrati z napravo.
 - Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
 - Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne kemping hiše).
 - Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
 - Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara).
 - Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno

- podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena.
- Kakršnakoli popravila naj opravljajo samo pooblaščen servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.
 - Uporabljajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
 - Preden napolnite posodo z vodo, vedno izklopite napravo iz napajanja.
 - Naprave nikoli ne uporabljajte, ko posoda ni napolnjena z vodo. Posodo polniti le s čisto in hladno vodo. Upoštevati je treba maksimalno zmogljivost posode.
 - Ne uporabite aromatiziranih ali sladkanih kav.
 - Med uporabo posoda z vodo ne sme biti odprta.
 - Rok ne stavite neposredno pod curkom pare, vroče vode ali kave, kajti takšno ravnanje lahko pripelje do opekline ali druge poškodbe.
 - Med uporabo se nikoli ne dotikajte ohišja filtra oz. šobe za penjenje mleka, kajti lahko se opečete.
 - Pred začetkom čiščenja napravo izklopite iz napajanja in počakajte, da se ohladi.

- CE** Naprava je skladna z zahtevami smernic Evropske unije:
- Niskonapetostne električne instalacije - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetna združljivost - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Izdelek označen s CE na podatkovni ploščici.



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrizan zabojnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepati je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.

Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi tri elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitni plast). Naprava izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.



Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

Tehnični podatki

Napajanje: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Moč: 1350W

Prostornina posode za vodo: 1,8l

Prostornina posode za mleko: 0,5l

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Pokrov posode za vodo | 4b. Konkavna/konveksna cedilna rešetka |
| 2. Posoda za vodo | 5. Posoda za kapljanje |
| 3. Nadzorna plošča | 6. Tipka za vklop |
| 3a. Enojni espresso | 7. Žlica – stepalnik |
| 3b. Dvojni espresso | 8. Filtri: a) 1 skodelica, b) 2 skodelici, c) filter za vrečke 44 mm |
| 3c. Enojni cappuccino | 9. Držalo filtra |
| 3d. Dvojni cappuccino | 10. Ročica držala filtra |
| 3e. Enojni latte | 11. Vzvod za kontrolo penjenja |
| 3f. Dvojni latte | 12. Vzvod mlečne šobe |
| 3g. Čiščenje | 13. Mlečna šoba |
| 4a. Ploščata cedilna rešetka | |

Pred prvo uporabo

Pomiti filtre, posode za vodo in mleko, držalo filtra in mlečne šobe v vodi z detergentom.

Pred prvo uporabo in po daljšem mirovanju je priporočeno sprati (glejte »Čiščenje in vzdrževanje«) kavni aparat.

POZOR: Ko je vodni sistem prazen, bo črpalka ob vsesavanju vode glasnejša, kavni aparat pa lahko vibrira. To je normalen pojav.

Zagon kavnega aparata

Pred zagonom kavnega aparata se prepričajte, da je dovolj vode in mleka v posodi za vodo, in če boste pripravljali mlečno kavo, da je mleko v posodi za mleko.

Izberite ustrezen filter, namestite ga v držalo, nato nasipajte kavo. Držalo s filtrom zaklenite v glavi naprave (ročico usmerite levo, upošteva oznako na prirobnici glave, nato obrnite desno, pravokotno do sprednje strani kavnega aparata; glejte sliko).

PRIPOROČILO 1. Kava ne bi smela biti preveč drobno mleta (kot za kuhano kavo), da ne blokira pretoka vode skozi filter. Premalo fino mleta kava onemogoča adekvatno izločanje kavne arome v poparek.

PRIPOROČILO 2. Preveč poravnana kava lahko blokira pretok vode skozi filter in vpliva na vonj po prežgani kavi. Premalo poravnana kava onemogoča adekvatno izločanje kavne arome v poparek. Izberite ustrezen pladenj za kapljanje: ploščat pladenj zadostuje za dve skodelici. Konkavni/Konveksni pladenj se lahko uporabi za višjo ali nižjo steklenico.

Priklopite napravo na napajanje, tako da vtič vtaknete v vtičnico.

S stikalom vklopite aparat. Tipke na nadzorni plošči začnejo utripati.

Ko se kavni aparat segreje, so tipke razpoložljivih funkcij osvetljene.

Priprava espresso

1. Skodelico/Skodelice postavite pod izhodnimi odprtini filtra.
2. Pritisnite tipko »Enojni espresso« oz. »Dvojni espresso« in počakajte, da kavni napitek preneha teči.

Individualizacija dolžine kave:

Dolžino pripravljene kave lahko individualno prilagodite. Za nastavitev pričakovane dolžine pritisnite in 3 sekunde pridržite tipko »Dvojni espresso«. Kavni aparat odda zvočni signal in začne pripravljati kavo. Da bi končali pripravljanje kave ustrezne dolžine, ponovno pritisnite tipko. Če tipke ne pritisnete, kavni aparat pripravi kavo maksimalne dolžine (približno 240 ml).

Priprava mlečne kave

1. Skodelico/Lonček stavite pod izhodnimi odprtini filtra.
2. Mlečno šobo usmerite proti lončku s pomočjo vzvoda.
3. Pritisnite tipko Enojni/Dvojni espresso oz. Enojni/Dvojni latte in počakajte, da kavni napitek in mleko prenehata teči.
4. Ko je mlečna kava pripravljena, lahko odstranite posodo s preostalim mlekom in jo shranite v

hladilniku.

Penjenje mleka

Za pripravo več spenjenega mleka za kavo oz. pripravo le spenjenega mleka za napitek je treba pritisniti in 3 sekunde pridržiati tipko za Dvojni cappuccino. Kavni aparat bo pripravljaval spenjeno mleko, dokler ponovno ne pritisnete tipke.

Nastavljanje intenzivnosti penjenja mleka

Intenzivnost penjenja mleka se lahko nastavlja s pomočjo vzvoda za kontrolo penjenja. S premikom k sebi (levo) se intenzivnost zmanjša, s premikom od sebe (desno) pa se povečuje.

Način mirovanja

Po 25 minutah, če ne naredite nič, se kavni aparat preklopi v način mirovanja. Za vzpostavitev delovanja kavnega aparata pritisnete tipko »Čiščenje«. Kavni aparat se začne segrevati in bo kmalu pripravljen za delo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izpiranje kavnega avtomata

1. Namestite držalo filtra v glavi za namestitev tega držala.
2. Vključite kavni aparat.
3. Ko se kavni aparat segreje in bo pripravljen za delo, operite vodni sistem aparata. Pritisnite tipko "Enojni espresso" in počakajte, da voda preneha teči.

Izpiranje sistema za penjenje

Sistem za penjenje je treba čistiti redno in pogosto. Mleko se hitro pokvari in pusti sledi.

Za izpiranje sistema je treba:

1. Izprazniti posodo za mleko. Odstraniti pokrov posode za mleko. Očistiti v vodi z detergentom.
2. V posodo naliti vodo, zapreti posodo s pokrovom in jo postaviti v kavni aparat.
3. Skledo postaviti pod mlečno šobo.
4. Pritisniti gumb za čiščenje. Vroča voda in vodna para začeta teči skozi sistem.
5. Po končanem postopku izliti preostalo vodo s posode.

Redno čiščenje kavnega aparata po vsaki uporabi

Pred začetkom čiščenja se je treba prepričati, da je naprava ohlajena in odklopljena od napajanja.

1. Odstraniti držalo filtra tako, da se obrne levo (v smeri urnega kazalca). S filtra odstraniti kavo in filter natančno sprati.
2. Odstraniti cedilno rešetko in pladenj za kapljanje. Elementa se lahko očistita v vodi z detergentom.
3. Naprave nikoli ne potaplajte v vodo. Ohišje brisati z rahlo vlažno krpo, nato s suho krpo, ki odstrani vlago.

Občasno odstranjevanje vodnega kamna

Ovisno od trdote vode, je treba vodni kamen odstranjevati vsake 2–3 mesece (40–80 ciklusov delovanja).

Redno odstranjevanje vodnega kamna zagotavlja zaščito naprave ter pozitivno vpliva na okus in vonj pripravljenih pijač.

POZOR: Prenehanje rednega odstranjevanja kamna vpliva na značilen padec zmogljivosti naprave in lahko pripelje do njene poškodbe. Neupoštevanje priporočil glede rednega odstranjevanja vodnega kamna pomeni izgubo pravice do garancije.

Pred začetkom odstranjevanja se je treba prepričati, da naprava ni priklopljena na napajanje.

- 1) Pripraviti raztopino za odstranitev kamna – približno 500 ml mlačne vode, dodati 250 ml sredstva za odstranitev kamna za kavne avtomate. (Upoštevati je treba razmerja, ki jih priporoča proizvajalec sredstva za odstranitev vodnega kamna.) Raztopino naliti v posodo za vodo in v posodo za mleko.
- 2) Ohišje filtra skupaj s filtrom namestiti v glavi kavnega aparata. Večjo posodo namestiti na pladnju za kapljanje, mlečno šobo usmeriti nanj.
- 3) Napravo priklopiti na napajanje.
- 4) Vkllopiti kavni aparat. Ko je naprava pripravljena, pritisniti in 3 sekunde pridržati tipko »Dvojni espresso«. Počakati, da se voda prelije. Ponoviti dvakrat.
- 5) Ko je naprava pripravljena, pritisniti in 3 sekunde pridržati tipko »Dvojni cappuccino«. Počakati, da se voda z vodno paro prelije. Ponoviti dvakrat.
- 6) Po odstranitvi vodnega kamna natančno sprati posode. Nato je treba kavni aparat dvakrat sprati s čisto vodo. Posodo napolniti s čisto vodo in ponoviti korake od 2 do 5.

Važne obavijesti

- Prije uporabe stroja pročitajte upute za rukovanje i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane uporabom uređaja suprotno njezinoj namjeni ili neodgovarajućim rukovanjem. Molimo sačuvajte ovaj priručnik, tako da možete ga koristiti također tijekom kasnijeg korištenja proizvoda.
- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključen isključivo u uzemljenu utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabela treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje.
- Provjerite je li kabel uzemljen, s 3 žicama, i utičnicom s uzemljenjem.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabela za napajanje uvijek ga izvući iz utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabela jer bi to moglo dovesti do oštećenja

utikača ili kabela, u ekstremnim slučajevima može čak dovesti do fatalnog strujnog udara.

- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanima u odjeljku o čišćenju i održavanju.
- Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
- Ovu opremu mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, mentalnim mogućnostima i ljudi s nedostatkom iskustva i znanja, ako će se osigurati nadzor ili intruktažu u vezi s upotrebom opreme na siguran način, da bi dobro razumijeli povezani rizici. Djeca ne mogu se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne mogu čistiti i održavati opremu.
- Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini ima djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
- Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
- Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.
- Ne koristite uređaj s oštećenim kablom za napajanje ili utikačom ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u

- odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak.
- Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.
 - Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučeni od strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.
 - Prije punjenja spremnika vodom uvijek isključite uređaj iz napajanja.
 - Uređaj nikada nemojte koristiti kada nije spremnik za vodu napunjen. Napunite spremnik samo čistom i hladnom vodom. Obratite pozornost na maksimalni kapacitet spremnika.
 - Nikada ne koristite u aparatu okusne ili zaslađene kave.
 - Tijekom uporabe spremnik za vodu ne bi trebao biti otvoren.
 - Ne stavljajte ruku izravno pod strujom pare, vruće vode ili kave, jer ovo može dovesti do opekline ili ozljeda.
 - Tijekom uporabe, nikada ne dirajte kućište filtera ili mlaznice za pjenjenje mlijeka, jer ovo može uzrokovati opekline.
 - Prije čišćenja aparata, isključite ga iz napajanja i pustite da se ohladi.

- CE** Uređaj je kompatibilan sa zahtjevima direktiva EU:
- Niskonaponski električni uređaj - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetska podudarnost - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Proizvod označen CE na natpisnoj pločici



Ako uređaj ima znak prekrštenog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.

Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo neophodne elemente. Pobrini se da tri komponente materijala za pakiranje lako se odvajaju: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita iznutra) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj izrađen od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, iskorištenih baterija i nepotrebne opreme.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

Tehnički podaci

Napajanje: 220-240V~50/60Hz

Snaga: 1350W

Spremnik za vodu: 1,8l

Spremnik za mlijeko: 0,5l

1. Poklopac spremnika za vodu
2. Spremnik za vodu
3. Upravljačka ploča
- 3a. Espresso
- 3b. Dupli espresso
- 3c. Cappuccino
- 3d. Dupli cappuccino
- 3e. Latte
- 3f. Dupli latte
- 3g. Čišćenje
- 4a. Plosnata rešetka za kapanje
- 4b. Konveksna/konkavna rešetka za kapanje
5. Spremnik za kapanje
6. Prekidač
7. Žlica nabijač
8. Filteri: a) 1 šalica b) 2 šalice c) filter za vrećice 44mm
9. Držač filtera
10. Ručka držača filtera
11. Kontrolna poluga pjenjača
12. Poluga za nagib mlaznice za pjenjačenje mlijeka
13. Mlaznica za pjenjačenje mlijeka

Prije prve uporabe

Oprati filtere, spremnike za vodu i mlijeko, držač filtera i mlaznicu za pjenjačenje mlijeka, vodom s tekućinom za pranje suđa.

Preporučljivo je da se opere (vidi „čišćenje i održavanje“) aparat za kavu prije prve uporabe i nakon dugog vremena nekorisćenja.

NAPOMENA: Kada je sustav za vodu prazan, pumpa tijekom usisavanja vode čini glasnije zvukove a aparat može malo vibrirati. Ovo je baš normalno.

Pokretanje aparata

Prije pokretanja aparata, provjerite je li spremnik za vodu pun, te ako će se pripremiti kavu sa mlijekom, i spremnik za mlijeko mora biti napunjen.

Odaberite odgovarajući filter, stavite ga u držač, sipajte kavu. Držač filtera zatvorite u glavi aparata (ručku usmjerite lijevo, sukladno simbolu otisnutom na pribubnici glave aparata, a zatim desno, okomito do prednje strane aparata; vidi sliku).

PREPORUKA BR. 1 prva kava ne bi trebalo biti previše u redu (kao što je pivo kava) da ne blokira protok vode u filteru. Previše grubo mljevena kava će rezultirati nedovoljnom ispuštanja kave aroma za naparu.

PREPORUKA BR. 2 Ako je kava previše čvrsto prešana može blokirati protok vode u filteru i rezultirati paljenim okusom. Previše olako prešana kava će rezultirati nedovoljnim ispuštanjem mirisa kave u napitak.

Odaberite odgovarajuću rešetku za kapanje: plosnata rešetka je pogodna za dvije šalice Konveksnu/konkavnu rešetku za kapanje se može upotrijebiti za korištenje veće ili niže šalice.

Pripojite uređaj na mrežu umetanjem utikača u utičnicu.

Pokrenite aparat prekidačem. Tipke na upravljačkoj ploči će treptati.

Kad se aparat zagrije, tipke dostupnih funkcija će biti osvijetljeni.

Priprema espressa

1. Staviti šalicu/šalice ispod ispušnih otvora držača filtera.
2. Pritisnite „Espresso“ ili „Dupli espresso“ i pričekajte dok se postupak protoka kave zaustavi.

Personalizacija duljine kave:

Duljinu kave se možete prilagođivati. Za postavljanje očekivane duljine, pritisnite i držite za 3 sekunde tipku „Dupli espresso“. Aparat će dati zvučni signal i počinja pripremati kavu. Da biste završili postupak pripreme kave kad te dosegнули željenu duljinu, pritisnite tipku ponovno. Ako tipku ne pritisnete, aparat će pripremiti maksimalno duljinu (tj. 240 ml) kave.

Priprema kave s mlijeka

1. Stavite šalicu/šalice ispod ispušnih otvora držača filtera.

2. Usmjerite mlaznicu za pjenjenje mlijeka u šalicu pomoću poluge nagiba mlaznice za pjenjenje mlijeka.
3. Pritisnite tipku Espresso/Dupli espresso ili Latte/Dupli latte, pa pričekajte da se kava skuha i protok mlijeka zaustavi.
4. Nakon pripremanja kave s mlijekom, spremnik za mlijeko s ostatkom mlijeka može se ukloniti i staviti u hladnjak.

Priprema pjenjenog mlijeka

Da bi se pripremilo više pjenjenog mlijeka za kavu ili jednostavno samo pjenjeno mlijeko za napitke, pritisnite i držite za 3 sekunde tipku Dupli cappuccino. Aparat će pripremati pjenjeno mlijeko dok se tipku ponovno ne pritisne.

Podšavanje intenziteta pjenjenja mlijeka

Intenzitet pjenjenja mlijeka se može podesiti uz polugu kontrole pjenjenja mlijeka. Pomaknite polugu k sebi (ulijevo) da biste ga smanjili, dok kad nju pomaknete od sebe (desno) intenzitet pjenjenja mlijeka se povećava.

Način mirovanja

Nakon 25 minuta neaktivnosti aparat će se prebaciti u stanje mirovanja. Za nastavak rada aparata, pritisnite tipku „Čišćenje“. Aparat za kavu počinje zagrijavati, a uskoro će biti i spreman za rad.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Ispiranje aparata

1. Postavite držač filtera u glavi za montiranje držača filtera.
2. Pokrenite aparat za kavu.
3. Kada će se aparat zagrijati i bude spreman za rad, ispirajte vodni sustava aparata. Pritisnite tipku "Espresso" i pričekajte dok se protok vode zaustavi.

Ispiranje sustava za pjenjenje mlijeka

Sustav za pjenjenje mlijeka treba se redovito i često čistiti. Mlijeko brzo ukiseli i ostavlja naslage. Za ispiranje sustava za pjenjenje mlijeka morate:

1. Isprazniti spremnik za mlijeko. Ukloniti poklopac spremnika za mlijeko. Ispirati ga u vodi s tekućinom za pranje suđa.
2. Uliti vodu u spremnik, pokriti ga poklopcem i umetnuti u aparat.
3. Staviti posudu ispod mlaznice za pjenjenje mlijeka.
4. Pritisnuti tipku za čišćenje. Vruća voda s parom počinje teći kroz kroz cijeli sustav.
5. Nakon što se postupak dovrši, izliti preostalu vodu iz spremnika.

Redovito čišćenje aparata nakon svake uporabe

Prije čišćenja aparata, obratite pažnju da li je aparat ohlađen i isključen iz napajanja.

1. Uklonite držač filtera okretanjem u lijevo (u smjeru kazaljke na satu). Iz aparata uklonite kavu i dobro isperite.
2. Uklonite rešetku za kapanje i uklonite ladicu. Obje komponente isperite s vodom i tekućinom za pranje suđa.
3. Nikada ne uranjajte aparat u vodu. Kućište očistite vlažnom krpom, a zatim suhom krpom za uklanjanje vlage.

Redovito uklanjanje kamenca iz aparata za kavu

Ovisno o tvrdoći vode postupak uklanjanja kamenca treba provoditi svakih nekoliko mjeseci 2-3

(40-80 upotreba).

Redovito uklanjanje kamenca u aparatu za kavu štiti uređaj i ima pozitivan učinak na okus i aromu gotovog napitka.

NAPOMENA: Kad se kamenac ne uklanja, ovo uzrokuje značajan pad performansa, a i može dovesti do oštećenja aparata. Nepoštivanje upute o redovitom uklanjanju kamenca rezultirat će gubitkom jamstva.

Prije uklanjanja kamenca, uvjerite se da je uređaj isključen iz izvora napajanja.

- 1) Pripremite otopinu za uklanjanje kamenca od oko 500 ml tople vode, a zatim dodajte 250 ml tekućine za uklanjanje kamenca za aparate za kavu (koristiti omjer predložen od proizvođača sredstva za uklanjanje kamenca). Ulijte otopinu u spremnik za vodu i spremnik za mlijeko.
- 2) Postavite kućište filtera s filterom u glavi aparata. Postavite veću posudu ispod na rešeci za kapanje, usmjerite u nju mlaznicu za pjenjenje mlijeka.
- 3) Pripojite aparat na izvor napajanja.
- 4) Uključite aparat za kavu. Kada je aparat spreman, pritisnite i držite za 3 sekunde tipku Dupli espresso. Pričekajte dok se prelijeva voda. Provedite dva puta.
- 5) Kad je aparat za kavu spreman, pritisnite i držite za 3 sekunde tipku Dupli cappuccino. Pričekajte dok se voda s parom prelijeva. Provedite dva puta.
- 6) Nakon izvođenja uklanjanja kamenca iz aparata pažljivo isperite spremnike. Nakon toga prolijte kroz cijeli aparat čistu vodu dva puta. Napunite spremnik čistom vodom i ponovite korake 2 do 5.

σημαντικές πληροφορίες

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται εκεί. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τις ζημιές που θα προκληθούν από χρήση της συσκευής με τρόπο ακατάλληλο από τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό της. Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε ξανά κατά την επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά σε πρίζα με γείωση και με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποθεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό.
- Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση έχει γείωση, με 3 σύρματα και την πρίζα με ακροδέκτη γείωσης.
- Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπέζιου ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη

- η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
 - Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το τραβάτε κρατώντας το φικ. Ποτέ μη βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φικ ή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
 - Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
 - Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
 - Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
 - Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
 - Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή η εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
 - Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

- Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).
- Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φικ ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί.
- Όλες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Πριν το γέμισμα του δοχείου με νερό, πάντοτε αποσυνδέετε την συσκευή από το ρεύμα.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την συσκευή όταν το δοχείο νερού δεν είναι γεμάτο. Γεμίζετε το δοχείο αποκλειστικά με καθαρό κρύο νερό. Τηρείτε την μέγιστη δυνατή χωρητικότητα του

δοχείου.

- Μην χρησιμοποιείτε στο μηχάνημα αρωματικό καφέ ή με ζάχαρη.
- Το δοχείο νερού δεν πρέπει να είναι ανοικτό κατά την διάρκεια της χρήσης.
- Μην τοποθετείτε χέρια απευθείας στην δέσμη του ατμού, καυτού νερού ή στον εκλυόμενο καφέ, καθώς μπορούν να σας προκληθούν εγκαύματα ή τραυματισμός.
- Κατά την χρήση, ποτέ μην αγγίζετε το πλαίσιο του φίλτρου ή το ακροφύσιο συμπλήρωσης γάλατος, υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.
- Πριν τον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία και περιμένετε να κρυώσει.

CE Η συσκευή είναι συμβατή με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- Συσκευή χαμηλής τάσης - Low voltage directive (LVD)
- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Electromagnetic compatibility (EMC)

Προϊόν επισημασμένο με το σύμβολο CE στην ονομαστική πινακίδα



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευασία περιέχει μόνο απαραίτητα στοιχεία. Προσπαθήσαμε πολύ να ξεχωριστούν εύκολα τα τρία συστατικά συσκευασίας: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Τεχνικά Στοιχεία

Τροφοδοσία: 220-240V~50/60Hz

Ισχύς: 1350W

Χωρητικότητα δοχείου νερού: 1,8l

Χωρητικότητα δοχείου γάλακτος: 0,5l

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. κάλυμμα δοχείου νερού | 4b. Κυρτή/κοίλη γρίλια υγρών |
| 2. δοχείο νερού | 5. Δοχείο λυμάτων |
| 3. Πίνακας χειρισμού | 6. Διακόπτης |
| 3a. Μονός εσπρέσσο | 7. Κουταλάκι-πατητήρι |
| 3b. Διπλός εσπρέσσο | 8. Φίλτρα: α) 1 φλυντζάνι, β) 2 φλυντζάνια, γ) φίλτρο για φακελάκια 44mm |
| 3c. Μονός καπουτσίνο | 9. Στήριγμα φίλτρου |
| 3d. Διπλός καπουτσίνο | 10. Χειρολαβή στηρίγματος φίλτρου |
| 3e. Μονός λάττε | 11. Μοχλός ελέγχου πλήρωσης |
| 3f. Διπλός λάττε | 12. Μοχλός κλίσης ακροφυσίου γάλακτος |
| 3g. Καθαρισμός | 13. Ακροφύσιο γάλακτος |
| 4a. Επίπεδη γρίλια λυμάτων | |

Πριν την πρώτη χρήση

Καθαρίστε τα φίλτρα, τα δοχεία νερού και γάλακτος, το στήριγμα του φίλτρου, τα ακροφύσια γάλακτος και νερού, με υγρό καθαρισμού πιάτων.

Συνιστάται η εκτέλεση ξεβγάλματος (δείτε „καθαρισμός και συντήρηση”) της μηχανής πριν την πρώτη χρήση και μετά από μεγάλο διάστημα εκτός χρήσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν το κύκλωμα νερού είναι άδειο, η αντλία τραβώντας νερό παράγει δυνατώτερους ήχους και η μηχανή μπορεί να δονηθεί. Πρόκειται για κανονικό φαινόμενο.

Εκκίνηση της μηχανής

Πριν την εκκίνηση της μηχανής καφέ, βεβαιωθείτε πως στο δοχείο νερού βρίσκεται νερό, ενώ αν πρόκειται να πραγματοποιηθεί προετοιμασία καφέ με γάλα, πως στο δοχείο γάλακτος βρίσκεται γάλα.

Επιλέξτε το κατάλληλο φίλτρο, τοποθετήστε το στήριγμα και γεμίστε το με καφέ. Κλειδώστε το στήριγμα με το φίλτρο στην κεφαλή (κατευθύνετε την χειρολαβή προς τα αριστερά, όπως το ανάγλυφο σύμβολο στο περιλαίμιο της κεφαλής, κατόπιν στρίψτε δεξιά, παράλληλα με το πρόσθιο μέρος της μηχανής, δείτε την εικόνα).

ΣΥΜΒΟΥΛΗ 1. Ο καφές δεν πρέπει να είναι υπερβολικά αλεσμένος (όπως ο ψητός), για να μην μπλοκάρει την ροή του νερού στο φίλτρο. Πολύ τραχιά αλεσμένος καφές δεν θα αποδώσει πλήρως την ελευθέρωση του αρώματος του καφέ κατά την έγχυση.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ 2. Εάν ο καφές είναι πολύ έντονα χτυπημένος, μπορεί να μπλοκάρει την ροή του νερού στο φίλτρο καθώς και να έχει επίδραση στο άρωμα του καφέ. Πολύ ελαφρά χτυπημένος καφές δεν θα αποδώσει πλήρως την απελευθέρωση του αρώματος του καφέ κατά την έγχυση.

Επιλέξτε κατάλληλο δισκίο ροής: το επίπεδο δισκίο αποδίδει για δύο φλυντζάνια. Το Κυρτό / κοίλο δισκίο μπορεί να τοποθετηθεί για χρήση σε μεγαλύτερη κούπα ή χαμηλότερη.

Συνδέστε την μηχανή στο ρεύμα τοποθετώντας το φις στην πρίζα.

Ενεργοποιήστε την μηχανή με τον διακόπτη. Τα πλήκτρα στον πίνακα χειρισμού ξεκινούν να αναβοσβήνουν.

Μόλις η μηχανή ζεσταθεί, τα πλήκτρα των διαθέσιμων λειτουργιών θα φωτιστούν.

Προετοιμασία εσπρέσσο

1. Τοποθετήστε το φλυντζάνι /τα φλυντζάνια κάτω από τα ανοίγματα του φίλτρου.
2. Κατόπιν πιέστε το πλήκτρο „Μονός εσπρέσσο” ή „Διπλός εσπρέσσο” και περιμένετε να έως ότου η ροή του καφέ σταματήσει.

Προσωποποίηση διάρκειας καφέ:

Ο όγκος του προετοιμασμένου καφέ μπορεί να προσωποποιηθεί. Για να ορίσετε τον επιθυμητό όγκο, πιέστε και κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο „Διπλός εσπρέσσο”. Η μηχανή θα δώσει ηχητικό σήμα και θα αρχίσει να προετοιμάζει καφέ. Για να ολοκληρώσετε την προετοιμασία του καφέ και να επιτύχετε την επιθυμητή ποσότητα πιέστε το πλήκτρο δύο φορές. Εάν το πλήκτρο δεν πατηθεί, η μηχανή θα ετοιμάσει την μέγιστη ποσότητα (περ. 240ml) ροής.

Προετοιμασία καφέ με γάλα

1. Τοποθετήστε το φλυντζάνι / την κούπα κάτω από τα ανοίγματα της χειρολαβής του φίλτρου.
2. Κατευθύνετε το ακροφύσιο του γάλακτος στην κούπα με την βοήθεια του μοχλού κλίσης.
3. Πιέστε το πλήκτρο του μονού / διπλού εσπρέσσο ή μονού / διπλού λάττε, και περιμένετε μέχρι τη ροή του καφέ και του γάλακτος να σταματήσουν.
4. Μετά την προετοιμασία του καφέ με γάλα, το δοχείο του γάλακτος με το υπόλοιπο γάλα πρέπει να βγει και να τοποθετηθεί σε ψυγείο.

Προετοιμασία για αφρόγαλα

Για να φτιάξετε περισσότερο αφρόγαλα στον καφέ ή μόνο αφρόγαλα στο ρόφημα, θα πρέπει να πατήσετε και να κρατήσετε για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο του διπλού καπουτσίνο. Η μηχανή θα ετοιμάσει αφρόγαλα, μέχρι την στιγμή που το πλήκτρο θα πατηθεί εκ νέου δύο φορές.

Ρύθμιση πυκνότητας στο αφρόγαλα

Η πυκνότητα στο αφρόγαλα μπορεί να ρυθμιστεί με τον μοχλό ελέγχου του αφρού. Μετακινώντας τον προς το μέρος σας, (αριστερά) μειώνεται, αντιθέτως απομακρύνοντας από το μέρος σας (δεξιά), αυξάνεται.

Φάση αναμονής

Μετά από 25 λεπτά απραξίας η μηχανή τίθεται σε φάση αναμονής. Για να ενεργοποιηθεί εκ νέου, πιέστε το πλήκτρο „καθαρισμός“. Η μηχανή θα αρχίσει να θερμαίνεται και μετά από λίγο θα είναι έτοιμη για χρήση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ξέπλυμα μηχανής

1. Τοποθετήστε την λαβή του φίλτρου στην κεφαλή στήριξης της χειρολαβής του φίλτρου.
2. Ενεργοποιήστε την μηχανή.
3. Όταν η μηχανή ζεσταθεί και είναι έτοιμη για εργασία, ξεπλύνετε το σύστημα νερού της. Πιέστε το πλήκτρο “Μονός εσπρέσσο” και περιμένετε μέχρι να σταματήσει να ρέει νερό.

Ξέπλυμα κυκλώματα αφρού

Το κύκλωμα του αφρού πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και συχνά. Το γάλα ξινίζει γρήγορα και παραμένουν κατακάθια.

Για να ξεπλύνετε το κύκλωμα του αφρού θα πρέπει:

1. Να αδειάσετε το δοχείο του γάλακτος. Απομακρύνετε το κάλυμμα του δοχείου γάλακτος. Ξεπλύνετε σε νερό με υγρό πιάτων.
2. Γεμίστε το δοχείο με νερό, τοποθετήστε το κάλυμμα και τοποθετήστε το στη μηχανή.
3. Τοποθετήστε σκεύος κάτω από το ακροφύσιο του γάλακτος.
4. Πιέστε το πλήκτρο καθαρισμού. Το ζεστό νερό με τον ατμό θα αρχίσουν να καθαρίζουν το κύκλωμα.
5. Με το τέλος της διαδικασίας χύστε το υπόλοιπο νερό από το δοχείο.

Τακτικός καθαρισμός της μηχανής μετά από κάθε χρήση

Πριν τον καθαρισμό βεβαιωθείτε πως η μηχανή είναι στεγνή και αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα.

1. Αφαιρέστε την λαβή του φίλτρου στρέφοντας προς τα αριστερά (σύμφωνα με τους δείκτες του ρολογιού). Αφαιρέστε τον καφέ από το φίλτρο και τρίψτε το καλά.
2. Απομακρύνετε την γρίλια λυμάτων και βγάλτε την λεκάνη λυμάτων. Και τα δύο αυτά εξαρτήματα, μπορούν να πλυθούν με υγρό πιάτων.

3. Ποτέ μην βυθίζετε την συσκευή σε νερό. Καθαρίζετε απαλά το περίβλημα με υγρό πανάκι, κατόπιν αφαιρείτε την υγρασία με στεγνό.

Κυκλική αφαίρεση πέτρας από την μηχανή

Ανάλογα με την σκληρότητα του νερού η διαδικασία αποπέτρωσης θα πρέπει να πραγματοποιείται κάθε 2-3 μήνες (40-80 χρήσεις).

Η τακτική αποπέτρωση της μηχανής εξασφαλίζει προστασία της συσκευής και δρά θετικά στην γεύση και το άρωμα του προετοιμασμένου καφέ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η έλλειψη αποπέτρωσης προκαλεί σημαντική πτώση αποδοτικότητας της συσκευής και μπορεί να προκαλέσει την φθορά της. Η μη εφαρμογή τακτικού καθαρισμού συνδέεται με απώλεια εγγύησης.

Πριν την διαδικασία αποπέτρωσης βεβαιωθείτε πως η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα.

- 1) Προετοιμάστε διάλυμα αποπέτρωσης περίπου 500 ml νερού, και προσθέστε 250 ml υγρού αποπέτρωσης για μηχανές πίεσης (Θα πρέπει να τηρηθούν οι αναλογίες που προτείνονται από τον κατασκευαστή του παρασκευάσματος αποπέτρωσης). Ρίξτε το διάλυμα στο δοχείο νερού καθώς και στο δοχείο γάλακτος.
- 2) Τοποθετήστε το περίβλημα του φίλτρου μαζί με το φίλτρο στην κεφαλή της μηχανής. Τοποθετήστε μεγάλο δοχείο κάτω από την λεκάνη λυμάτων και οδηγήστε εκεί το ακροφύσιο γάλακτος.
- 3) Συνδέστε την μηχανή στο ρεύμα.
- 4) Ενεργοποιήστε την μηχανή. Μόλις η μηχανή είναι έτοιμη, πιέστε και κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο διπλού εσπρέσσο. Περιμένετε μέχρι να τρέξει νερό. Εκτελέστε δύο φορές.
- 5) Μόλις η μηχανή είναι έτοιμη, πιέστε και κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο του διπλού καπουτσίνο. Περιμένετε μέχρι να τρέξει νερό. Εκτελέστε δύο φορές.
- 6) Μετά την αποπέτρωση ξεπλύνετε σχολαστικά τα δοχεία. Κατόπιν θα πρέπει να ξεπλύνετε την μηχανή με καθαρό νερό δύο φορές. Γεμίστε πλήρως το δοχείο με καθαρό νερό και επαναλάβετε την διαδικασία από το σημείο 2 έως το 5.

Важни информации

- Преди да започнете употреба на уреда, моля, прочетете инструкцията за експлоатация и се придържайте към указанията, посочени в нея. Производителят не отговаря за щети, причинени от използване на уреда по начин, несъответстващ на неговото предназначение или неправилното му обслужване. Запазете инструкцията за експлоатация, за да може да се ползва и по-късно при употреба на уреда.
- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към хранващ контакт със заземяване с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъде разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване.
- Уверете се, че удължителът е заземен, 3-жилен с контакт със заземителна клема.
- Не позволявайте на хранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи

уреда.

- Преди извършването на дейностите по поддръжка трябва задължително да изключите уреда от захранването.
- Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпате щепсела. Никога не бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в краен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
- Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
- Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
- Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са наблюдавани или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, така че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастен.
- Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.

- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в помещения с повишена влажност (баня, влажни бунгала).
- Периодично проверявайте състоянието на хранващия кабел. Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не използвайте уред с повреден хранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар. Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
- Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчаните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация.
- Преди да напълните резервоара с вода, трябва да изключите уреда от хранването.
- Никога не използвайте уреда, когато резервоарът за вода е празен. За напълване на резервоара използвайте само чиста, студена вода. Съобразявайте се с максималната вместимост на резервоара.
- Не използвайте ароматизирани или подсладени кафета в машината.

По време на използване резервоарът трябва да бъде

затворен.

- Не поставяйте ръце директно под потока пара, горещата вода или наливаното кафе, тъй като това може да доведе до изгаряне или нараняване.
- По време на използване никога не докосвайте корпуса или приставката за разпенване на мляко, тъй като това ще доведе до изгаряне.
- Преди да почистите уреда, трябва да го изключите от захранването и да изчакате, докато изстине.

CE Изделието изпълнява изискванията на директивите на Европейския Съюз:

- Директива за съоръжения, работещи с ниско напрежение - Low voltage directive (LVD)
- Директива за електромагнитна съвместимост - Electromagnetic compatibility (EMC)

Изделието е маркирано със знак CE върху информационната таблица.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.

Информации за защита на околната среда.

Опаковката съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополистирол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитен слой). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчните материали, изтощените батерии и излезлите от употреба устройства.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

Технически данни

Захранване: 220-240V ~ 50/60Hz,

Мощност: 1350W

Вместимост на резервоара за вода: 1,8l

Вместимост на резервоара за мляко: 0,5l

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Капак на резервоара за вода | 4b. Изпъкнала/вдлъбната решетка за оттичане |
| 2. Резервоар за вода | 5. Контейнер за оттичаща се вода |
| 3. Панел за управление | 6. Бутон за включване |
| 3a. Единично еспресо | 7. Мерителна лъжичка с притискач |
| 3b. Двойно еспресо | 8. Филтри: а) 1 чаша, б) 2 чаши, с) филтър за сашета 44mm |
| 3c. Единично капучино | 9. Държач на филтъра |
| 3d. Двойно капучино | 10. Ръкохватка на държача на филтъра |
| 3e. Единично лате | 11. Контролен лост за разпенване |
| 3f. Двойно лате | 12. Лост за наклоняване на дюзата за млякото |
| 3g. Почистване | 13. Дюза за мляко |
| 4a. Плоска решетка за оттичане | |

Преди първото използване

Измийте филтрите, резервоарите за вода и мляко, държача на филтъра, дюзите за мляко с вода и препарат за миене на съдове.

Препоръчва се извършване на изплакване (вижте „почистване и поддръжка“) на кафемашината преди първото използване и след по-дълъг период на престой.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато водната система е празна, при засмукването на вода помпата издава по-силни звуци и кафемашината може да вибрира. Това е нормално явление.

Включване на кафемашината

Преди включване на кафемашината се уверете, че в резервоара за вода има вода, а ако ще приготвяте кафе с мляко - в резервоара за мляко трябва да има мляко.

Изберете съответния филтър, поставете го в държача, сипете кафе в него. Затворете държача с филтъра в главата (държката трябва да е насочена наляво, както е показано със стрелка върху флапеца на главата, след което завъртете надясно, перпендикулярно към лицевата страна на кафемашината; вижте фигурата).

ПРЕПОРЪКА 1. Кафето не трябва да бъде твърде дребно смляно (като за запарено кафе), за да не блокира преминаването на водата във филтъра. Твърде едро смляното кафе няма да освободи достатъчно аромат.

ПРЕПОРЪКА 2. Ако кафето бъде твърде утъпкано, може да блокира преминаването на водата през филтъра и да се получи аромат на прегоряло кафе. Твърде леко утъпканото кафе няма да освободи достатъчно аромат.

Изберете съответната тава за оттичане: плоската тава е подходяща за поставяне под две чаши.

Вдлъбнатата/изпъкналата тава може да се използва за поставяне на по-висока или по-ниска чаша.

Свържете устройството към електрическото захранване, като поставите щепсела в гнездото.

Включете кафемашината с помощта на бутона. Бутоните върху панела за управление ще започнат да мигат.

Когато кафемашината се загрее, бутоните на достъпните функции ще бъдат подсветнати.

Приготвяне на еспресо

1. Поставете чашата под изходните отвори на държача на филтъра.
2. Натиснете бутон „Единично еспресо“ или „Двойно еспресо“ и изчакайте, докато кафето спре да изтича.

Персонализиране на количеството на кафето:

Количеството на пригответното кафе може да се персонализира. За да зададете желаното количество, натиснете и задръжте в продължение на 3 секунди бутона „двойно еспресо“.

Кафемашината ще издаде звуков сигнал и ще започне да приготвя кафе. За да завършите приготвянето на кафето и да постигнете желаното количество кафе, натиснете отново бутона.

Ако не натиснете бутона, кафемашината ще приготви максималното количество (ок. 240ml) кафе.

Приготвяне на кафе с мляко

1. Поставете чашата под изходните отвори на държача на филтъра.
2. Насочете дюзата на млякото в чашата с помощта на лоста за наклоняване на дюзата.
3. Натиснете бутон единично/двойно еспreso или единично/двойно лате и изчакайте, докато кафето и млякото спрат да изтичат.
4. След приготвянето на кафето с мляко можете да извадите резервоара за мляко с останалото количество мляко и да го поставите в хладилника.

Приготвяне на разпенено мляко

За да пригответе повече разпенено мляко за кафе или само разпенено мляко, трябва да натиснете и да задържите за около 3 секунди бутона за двойно капучино. Кафемашината ще приготвя разпенено мляко, докато натиснете отново бутона.

Регулиране на интензивността на разпенване на млякото

Интензивността на разпенване на млякото може да се регулира с помощта на лоста за контрол на разпенването. С преместване на лоста към себе си (наляво) разпенването се намалява, а с преместване на лоста в противоположна посока (надясно) се увеличава.

Спящ режим

След 25 минути липса на действие кафемашината ще премине в спящ режим. За да се възобнови работата на кафемашината, трябва да натиснете бутона „почистване“. Кафемашината ще започне да се загрева и след известно време ще бъде готова за работа.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Изплакване на кафемашината

1. Поставете държача на филтъра в главата за закрепване на държача на филтъра.
2. Включете кафемашината.
3. Когато кафемашината се затопли и бъде готова за работа, изплакнете водната система на кафемашината. Натиснете бутон „единично еспreso“ и изчакайте, докато водата спре да тече.

Изплакване на системата за разпенване

Системата за разпенване трябва да се почиства редовно и често. Млякото бързо се кисва и оставя налепи.

За да изплакнете системата за разпенване, трябва да:

1. Изпразните резервоара за мляко. Снемете капака на резервоара за мляко. Измийте елементите с вода и препарат за миене на съдове.
2. Сипете вода в резервоара, затворете капака и поставете в кафемашината.
3. Поставете съд под дюзата за млякото.
4. Натиснете бутона за почистване. Горещата вода с пара ще започне да протича през системата.
5. След завършване на процеса излейте останалата вода от резервоара.

Редовно почистване на кафемашината след всяко използване

Преди почистване на кафемашината трябва да се уверите, че е изключена от захранването и е изстинала.

1. Извадете държача на филтъра, като го завъртите наляво (по посока, обратна на часовниковата стрелка). Почистете филтъра от кафето и изплакнете добре.
2. Снемете решетката за оттичане и извадете тавата за оттичане. Двата елемента могат да се мият с вода и препарат за миене на съдове.

3. Никога не потапяйте уреда във вода. Корпусът трябва да почиствате с влажна кърпа, след което да подсушите със суха кърпа.

Периодично почистване на котления камък от кафемашината

В зависимост от твърдостта на водата процесът на почистване на котлен камък трябва да се провежда на всеки 2-3 месеца (40-80 използвания).

Редовното почистване на котлен камък ще осигури защита на уреда и ще допринесе за богатия вкус и аромат на приготвеното кафе.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако не почиствате кафемашината от котлен камък, това значително ще влоши ефективността на уреда и може да доведе до увреждането му. Липсата на почистване на кафемашината от котлен камък води до загуба на гаранцията.

Преди да пристъпите към почистване на котления камък, трябва да се уверите, че уредът е изключен от захранването.

- 1) Пригответе разтвор за отстраняване на котлен камък, като към около 500 ml хладка вода добавите 250 ml течен препарат за отстраняване на котлен камък за кафемашини под налягане (Трябва да се придържате към пропорциите, препоръчани от производителя на препарата за отстраняване на котлен камък). Сипете разтвора в резервоара за вода и в резервоара за мляко.
- 2) Поставете корпуса на филтъра заедно с филтъра в главата на кафемашината. Поставете върху тавата за оттичане по-голям съд и насочете дюзата за мляко към съда.
- 3) Включете уреда към захранването.
- 4) Включете кафемашината. Когато устройството е готово, натиснете и задръжте в продължение на 3 секунди бутона за двойно еспreso. Изчакайте, докато водата премине през кафемашината. Да се изпълни два пъти.
- 5) Когато устройството е готово, натиснете и задръжте в продължение на 3 секунди бутона за двойно капучино. Изчакайте, докато водата с водната пара преминат през машината. Да се изпълни два пъти.
- 6) След почистване на кафемашината от котлен камък старателно изплакнете резервоарите. След това трябва двукратно да пуснете през кафемашината чиста вода. Напълнете резервоара с чиста вода и повторете дейностите от точка 2 до 5.

Informatii importante

- Înainte de a utiliza aparatul citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile cuprinse în acesta. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului contrar destinației sau utilizării incorecte a acestuia. Vă rugăm să păstrați acest manual, pentru al putea folosi, de asemenea, în timpul utilizării ulterioare a produsului.
- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu împământare cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul în care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta.
- Asigurați-vă că cablul este împământat, 3 fire cu știft de împământare.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul în mod automat.

- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.
- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți întotdeauna de ștecher. Niciodată nu trebuie să scoateți cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.
 - Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
 - Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
 - Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
 - Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
 - Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului.
 - Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie.
 - Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
 - Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
 - Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).

- Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora, atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.
- Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric. Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.
- Utilizați numai accesoriile originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
- Înainte de a umple rezervorul cu apă, deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare.
- Nu utilizați niciodată aparatul atunci când rezervorul de apă nu este umplut. Umpleți rezervorul numai cu apă curată și rece. Respectați capacitatea maximă a rezervorului.
- Nu utilizați cafea aromatizată sau îndulcită în espressorul. Rezervorul de apă nu trebuie deschis în timpul utilizării.
- Nu puneți mâinile direct sub jet de abur, apă fierbinte sau cafea care se toarnă deoarece acest lucru poate provoca arsuri sau răni.
- În timpul utilizării, nu atingeți niciodată carcasa filtrului sau duza de spumare a laptelui, deoarece acest lucru poate provoca arsuri.

- Înainte de a începe curățarea aparatului, deconectați-l de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească.

CE Aparatul are compatibil cu cerințele directivelor Uniunii Europene:

- Aparate de joasă tensiune - Low voltage directive (LVD)
- Compatibilitate electromagnetică - Electromagnetic compatibility (EMC)

Produs marcat CE pe plăcuța de identificare



Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barbat, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.

Informații privind protecția mediului

Ambalajul include numai elementele necesare. Au fost depuse toate eforturile, pentru ca cele trei materiale care intră în componența ambalajului să fie ușor de separat: carton (cutie), spumă de polistiren (securitate interior) și polietilenă (pungi, folii de protecție). Aparatul este fabricat din materiale care pot fi supuse reciclării și reutilizării din nou după dezasambarea acestora de către o companie specializată. Respectați reglementările locale cu privire la depozitarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor inutile.



Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

Date tehnice

Alimentare: 220-240V~50/60Hz

Putere: 1350W

Capacitatea rezervorului de apă: 1,8l

Capacitatea rezervorului de lapte: 0,5l

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. capacul rezervorului de apă | 4b. tavă convexă/concavă de scurgere |
| 2. rezervor de apă | 5. Rezervor de scurgere |
| 3. Panou de control | 6. Comutator |
| 3a. Espresso simplu | 7. Linguriță pentru măsurare și tasare |
| 3b. Espresso dublu | 8. Filtre: a) 1 ceașcă, b) 2 cești, c) filtru pentru plicuri de 44mm |
| 3c. Cappuccino simplu | 9. Portfiltru |
| 3d. Cappuccino dublu | 10. Mânerul portfiltrului |
| 3e. Latte simplu | 11. Manetă de control al spumării |
| 3f. Latte dublu | 12. Manetă de înclinare a duzei de lapte |
| 3g. Curățare | 13. Duză de lapte |
| 4a. Tavă plată de scurgere | |

Înainte de prima utilizare

Spălați filtrele, rezervoarele de apă și lapte, portfiltrul, duzele de lapte în apă cu adaos de detergent lichid pentru vase.

Se recomandă clătirea (vezi „curățare și întreținere”) espressorului înainte de prima utilizare și după o perioadă mai lungă de neutilizare.

NOTĂ: Când sistemul de apă este gol, pompa de aspirare a apei emite sunete mai tari și espressorul poate vibra. Acesta este un fenomen normal.

Pornirea espressorului

Înainte de a porni espressorul, verificați dacă rezervorul de apă este umplut cu apă, iar în cazul în care va fi preparată cafea cu lapte, rezervorul de lapte trebuie să fie umplut cu lapte.

Alegeți filtrul potrivit, introduceți-l în portfiltru, adăugați cafea. Fixați portfiltrul în capul aparatului (roțiți mânerul spre stânga conform simbolului imprimat pe flanșa capului, apoi roțiți-l spre dreapta, perpendicular de partea frontală a espressorului; vezi desenul).

RECOMANDAREA 1. Cafea nu trebuie să fie măcinată prea fin (ca pentru cafea turcească) pentru ca să nu blocheze curgerea apei în filtru. Cafea măcinată prea grosier va provoca eliberarea insuficientă a aromei în băutură.

RECOMANDAREA 2. Dacă cafea va fi prea mult tasată, poate bloca curgerea apei în filtru și poate produce aroma arsă a băuturii. Cafea tasată prea puțin a provoca eliberarea insuficientă a aromei în băutură.

Alegeți tava de scurgere potrivită: tava plată este potrivită pentru două cești. Tava concavă/convexă poate fi utilizată pentru așezarea unei căni mai înalte sau mai mici.

Conectați aparatul la curent prin introducerea fișei în priză.

Porniți espressorul cu ajutorul comutatorului. Tastele de pe panoul de control vor începe se lumineze intermitent.

Când aparatul se va încălzi, tastele vor fi iluminate.

Prepararea de cafea espresso

1. Puneți ceașca/ceștile sub gurile de scurgere ale portfiltrului.
2. Apăsăți tasta „Espresso simplu” sau „Espresso dublu” și așteptați până la momentul când cafeaua va înceta să curgă.

Personalizarea lungimii de cafea:

Volumul cafelei preparate poate fi personalizat. Pentru a seta volumul dorit, apăsați și țineți apăsat timp de 3 secunde tasta „espresso dublu”. Aparatul va emite un semnal sonor și va începe să prepare cafeaua. Pentru a termina prepararea cafelei în momentul obținerii volumului dorit, reapăsăți tasta. Dacă nu veți apăsa tasta, aparatul va prepara volumul maxim (aprox. 240ml) de băutură.

Prepararea cafelei cu lapte

1. Puneți ceașca/ceștile sub gurile de scurgere ale portfiltrului.

2. Îndreptați duza de lapte spre ceașcă cu ajutorul manetei de înclinare a duzei de lapte.
3. Apăsăți tasta espresso simplu/dublu sau latte simplu/dublu, așteptați până la momentul când când cafeaua și laptele vor înceta să curgă.
4. După prepararea cafelei cu lapte, rezervorul cu laptele rămas poate fi detașat și pus în frigider.

Prepararea spumei de lapte

Pentru prepara o cantitate mai mare de spumă de lapte sau doar spumă de lapte pentru băutură, apăsați și tineți apăsat timp de 3 secunde tasta de cappuccino dublu. Espresso va prepara spuma de lapte până la momentul când veți reapăsa tasta.

Reglarea intensității de spumare a laptelui

Intensitatea spumării laptelui poate fi reglată cu ajutorul manetei de control al spumării. Deplasând-o spre dumneavoastră (spre stânga) reduceți intensitatea, iar deplasând-o de la dumneavoastră (spre dreapta) ridicați intensitatea de spumare.

Mod de repaus

După 25 de minute de inactivitate, espresso va trece în mod de repaus. Pentru a reponi aparatul, apăsați tasta „curățare”. Espresso va începe să se încălzească și după un timp va fi pregătit să lucreze.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Clătirea espresso

1. Introduceți portfiltrul n capul de fixare a portfiltrului.
 2. Porniți espresso.
 3. Când espresso se va încălzi și va fi pregătit să lucreze, clătiți sistemul de apă al aparatului.
- Apăsați tasta „espresso simplu” și așteptați până când apa va înceta să curgă.

Clătirea sistemului de spumare

Sistemul de spumare trebuie curățat în mod regulat și frecvent. Laptele se acrește repede și lasă depuneri.

Pentru a clăti sistemul de spumare trebuie să:

1. Goliți rezervorul de lapte. Scoateți capacul rezervorului de lapte. Clătiți în apă cu adaos de detergent lichid pentru vase.
2. Umpleți rezervorul cu apă, acoperiți cu capac și instalați în espresso.
3. Puneți un recipient sub duză de lapte.
4. Apăsați tasta de curățare. Apa fierbinte cu aburi va începe să curgă prin sistem.
5. După terminarea procesului, turnați restul apei din rezervor.

Curățarea regulată a espresso după fiecare utilizare

Înainte de a începe curățarea, asigurați-vă că aparatul este rece și este deconectat de la sursa de alimentare.

1. Scoateți portfiltrul prin rotirea acestuia spre stânga (în sensul acelor de ceasornic). Goliți filtrul de cafea și clătiți bine.
2. Demontați grilajul de scurgere și scoateți tava de scurgere. Ambele elemente se pot spăla cu apă cu adaos de detergent lichid pentru vase.
3. Nu scufundați niciodată aparatul în apă. Ștergeți carcasa cu cârpă ușor umedă și apoi cu cârpă uscată pentru a elimina umezeala.

Decalcifierea ciclică a espresso

În funcție de durezza apei, procesul de decalcifiere trebuie efectuat la fiecare 2-3 luni (40-80 de utilizări).

Decalcifierea regulată a aparatului asigură protecția acestuia și are un impact pozitiv asupra gustului și aromei băuturii.

NOTĂ: neefectuarea decalcifierii espressorului cauzează o scădere semnificativă a eficienței aparatului și poate provoca defectarea acestuia. Nerespectarea decalcifierii ciclice implică pierderea garanției. Înainte de a începe decalcifierea, asigurați-vă ca aparatul este deconectat de sursa de alimentare.

- 1) Preparați soluția de decalcifiere cu aprox. 500 ml de apă caldă și apoi adăugați 250 ml de agent de decalcifiere lichid pentru espressoare (utilizați proporția recomandată de către producătorul preparatului de decalcifiere). Turnați soluția în rezervorul de apă și cel de lapte.
- 2) Așezați carcasa filtrului împreună cu filtrul în capul espressorului. Puneți un recipient pe tavă de scurgere, îndreptați spre el duza de lapte.
- 3) Conectați aparatul la sursa de alimentare.
- 4) Porniți espressorul. Când aparatul va fi pregătit să lucreze, apăsați și țineți apăsată timp de 3 secunde tasta de espresso dublu. Așteptați până la momentul când apa se va scurge. Repetați operațiunea.
- 5) Când aparatul va fi pregătit să lucreze, apăsați și țineți apăsată timp de 3 secunde tasta de cappuccino dublu. Așteptați până la momentul când apa se va scurge. Repetați operațiunea.
- 6) După decalcifierea espressorului, clătiți bine rezervoarele. Apoi, clătiți espressorul cu apă curată de două ori. Umpleți plin rezervorul cu apă curată și repetați operațiunile de la 2 până la 5.

Svarbi informacija

- Prieš pradėdant vartoti prietaisą perskaitykite vartojimo instrukciją ir veikti pagal joje esančias nuorodas. Gamintojas neatsako už žalas kilusias dėl neteisingo prietaiso vartojimo.
- Vartojimo instrukcija reikia pasilikti, kad galima būtų ja naudotis pagal poreiki ir vėliau.
- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo su įžeminimu pagal charakteristika specifikacijos lentelėje.
- Įsitikinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilgintuvą įsitikinkite, ar bendras prijungtų prie lygintuvo įrenginių galios suvartojimas neviršija ilgintuvo parametrų. Ilgintuvo kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengtų atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Įsitikinkite ar ilgintuvas turi įžeminimą, yra 3 gyslų su lizdu turinčiu įžeminimo kaištį.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištraukti jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniais atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.

- Nemerkite prietaiso vandenyje ar kitame skystyje.
- Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
- Nedėkite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedėkite ant jokio kito prietaiso.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ne mažiau kaip 8 metų ir fiziškai ir protiška riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys prietaiso, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų prietaiso naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ar priežiūros.
- Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoliese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
- Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgni vasarnamiai).
- Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo jis numestas ar sužalotas koku nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose.
- Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą

- pavojų.
- Prieš užpildant bakelį vandeniu prietaisą reikia atjungti nuo maitinimo šaltinio.
 - Niekada nenaudoti prietaiso, kai vandens bakelis neužpildytas. Užpildyti bakelį tik švariu ir šaltu vandeniu.
 - Laikytis maksimalios bakelio talpos.
 - Kavos aparate nenaudoti aromatizuotos ar saldytos kavos.
 - Naudojimo metu vandens bakelis neturėtų būti atidarytas.
 - Nedėti rankų tiesiai po garų, karšto vandens ar pilamos kavos srautu, nes tai gali sukelti nudegimus ar sužeidimus.
 - Naudojimo metu niekada neliesti filtro korpuso ar plaktuvo antgalio, nes tai gali sukelti nudegimus.
 - Prieš valant prietaisą - atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir leisti atvėsti.



Prietaisas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimams:

- Žemos įtampos elektros įrenginys - Low voltage directive (LVD)

- Elektromagnetinis suderinamumas - Electromagnetic compatibility (EMC)

Gaminys su CE žymėjimu specifikacijos lentelėje



Jei prietaise yra perbrauktos šiukšliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiukšlėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija dėl aplinkos apsaugos

Pakuotėje yra tik reikalingiausi elementai. Stengiamasi, kad trys sudėtinės pakuotės medžiagos būtų lengvai išskiriamos: kartonas (dėžutė), polistirolų putos (apsaugos viduje) ir polietilenas (krepsėliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti po jų demontavimo specializuotose įmonėse. Laikykitės vietinių taisyklių dėl pakavimo medžiagų, panaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

Techniniai duomenys

Maitinimas: 220-240V~50/60Hz

Galingumas: 1350W

Vandens bakelio talpa: 1,8l

Pieno bakelio talpa: 0,5l

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. vandens bakelio dangtis | 4b. išgaubtas / įgaubtas lašėjimo tinklelis |
| 2. vandens bakelis | 5. lašėjimo bakelis |
| 3. valdymo skydas | 6. jungiklis |
| 3a. pavienis espresso | 7. šaukštelis-plaktuvas |
| 3b. dvigubas espresso | 8. filtrai: a) 1 puodelis, b) 2 puodeliai, c) filtras 44mm pakeliams |
| 3c. pavienis cappuccino | 9. Filtro laikiklis |
| 3d. dvigubas cappuccino | 10. Filtro laikiklio rankena |
| 3e. pavienė latte | 11. Plakimo valdymo svirtis |
| 3f. dviguba latte | 12. Pieno purkštuvu pasvyrimo svirtis |
| 3g. valymas | 13. Pieno purkštuvus |
| 4a. plokščias lašėjimo tinklelis | |

Prieš pirmą panaudojimą

Filtrus, vandens ir pieno bakelius, filtro laikiklį, pieno purkštuvus išplauti vandenyje su indų plovimo skysčiu.

Prieš pradėdami naudoti ir po ilgo nenaudojimo kavos aparatą rekomenduojama išplauti (žr. „valymas ir priežiūra“).

DĖMESIO: Kai vandens sistema tuščia, siurblys įtraukiant vandenį yra garsesnis ir prietaisas gali vibruoti. Tai yra normalus reiškinys.

Kavos aparato įjungimas

Prieš įjungiant kavos aparatą, įsitikinti ar vandens bakelyje yra vanduo, o jei bus ruošiama pieniška kava - pieno bakelyje turi būti pieno.

Pasirinkti tinkamą filtrą, įdėti į laikiklį, į jį įpilti kavos. Laikiklį su filtru uždaryti galvutėje (rankeną nukreipti į kairę, pagal simbolį ant galvutės flanšo, tada pasukti į dešinę, statmenai kavos aparato priekiu, žr. paveikslėlį).

1 REKOMENDACIJA - Kava neturėtų būti pernelyg smulkiai sumalta (kaip plikytai kavai), kad filtrė nebūtų užblokuotas vandens srautas. Dėl pernelyg smulkiai sumaltos kavos nebus išgautas kavos aromatas.

2 REKOMENDACIJA - Pernelyg suspausta kava gali užblokuoti vandens srautą filtrė ir įtakoti pridedintą kavos aromatą. Dėl per mažai suspaustos kavos nebus išgautas kavos aromatas.

Pasirinkti tinkamą lašėjimo dėklą: plokščias dėklas tinka dviem puodeliams. Įgaubtas / išgaubtas dėklas gali būti naudojamas norint pastatyti aukštesnį ar žemesnį puodelį.

Įjungti prietaisą į elektros tinklą įkišant kištuką į lizdą.

Įjungti kavos aparatą jungikliu. Mygtukai valdymo skyde pradės mirksėti.

Kai kavos aparatas išyla, galimų funkcijų mygtukai žibės.

Espresso paruošimas

1. Padėti puodelį / puodelius po filtro laikiklio išleidimo angomis.

2. Paspausti „Pavienio espresso“ arba „Dvigubo espresso“ mygtuką ir palaukti kol kava nustos tekėti.

Kavos ilgio pritaikymas:

Ruošiamos kavos kiekis gali būti individualizuotas. Norint nustatyti pageidaujamą kiekį, 3 sekundes palaikyti įspaustą „Dvigubo espresso“ mygtuką. Kavos aparatas pyptelės ir pradės ruošti kavą. Norint baigti kavos ruošimą ir norimo kiekio pasiekimą, dar kartą paspausti mygtuką. Jei mygtukas nebus paspaustas, kavos aparatas paruoš didžiausią (maždaug 240 ml) kavą.

Pieniškos kavos ruošimas

1. Padėti puodelį po filtro laikiklio išleidimo angomis.

2. Su pieno purkštuvu nukreipimo svirtimi nukreipti pieno purkštuvą į puodelį.

3. Paspausti „Pavienio/Dvigubo espresso“ arba „Pavienės/Dvigubos latte“ mygtuką ir palaukti kol kava ir pienas nustos tekėti.

4. Po pieniškos kavos paruošimo, pieno bakelį su likusiu pienu galima nuimti ir įdėti į šaldytuvą.

Suplakto pieno ruošimas

Norint kavai paruošti daugiau suplakto pieno arba patį pieną, reikia paspausti ir 3 sekundes palaikyti „Dvigubo cappuccino“ mygtuką. Kavos aparatas ruoš suplakta pieną kol mygtukas nebus dar kartą paspaustas.

Pieno plakimo intensyvumo nustatymas

Pieno plakimo intensyvumą galima reguliuoti plakimo valdymo svirtimi. Stūmimas link savęs (į kairę) mažina, o stūmimas nuo savęs (į dešinę) didina intensyvumą.

Miego režimas

Po 25 minučių neaktyvumo kavos aparatas pereina į miego režimą. Norint atnaujinti kavos aparato veikimą reikia paspausti mygtuką „valymas“. Kavos aparatas pradeda šilti ir po trumpo laiko jis bus parengtas darbui.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Kavos aparato plovimas

1. Įdėti filtro laikiklį į filtro laikiklio tvirtinimo galvutę.
2. Įjungti kavos aparatą.
3. Kai kavos aparatas išilęs ir parengtas darbui reikia perplauti kavos aparato vandens sistemą. Paspausti „Pavienio espresso“ mygtuką ir palaukti kol vanduo nustos tekėti.

Plakimo sistemos plovimas

Plakimo sistema turėtų būti valoma reguliariai ir dažnai. Pienas greitai surūgsta ir palieka nuosėdas. Norint išplauti plakimo sistemą reikia:

1. Ištuštinti pieno bakelį. Nuimti pieno bakelio dangtelį. Išplauti vandenyje su indų plovimo skysčiu.
2. Į bakelį įpilti vandenį, uždengti dangčiu ir įdėti į kavos aparatą.
3. Pastatyti indą po pieno purkštuvu.
4. Paspausti plovimo mygtuką. Karštas vanduo su garais pradės tekėti per sistemą.
5. Pasibaigus procesui išpilti iš bakelio likusį vandenį.

Reguliarus kavos aparato valymas po kiekvieno naudojimo

Prieš valant įsitikinti, kad kavos aparatas atvėsęs ir atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

1. Išimti filtro laikiklį pasukant jį į kairę (pagal laikrodžio rodyklę kryptį). Iš filtro pašalinti kavą ir gerai išplauti.
2. Nuimti lašėjimo tinklėlį ir išimti lašėjimo dėklą. Abu elementus galima plauti vandenyje su indų plovimo skysčiu.
3. Niekada nemerkti prietaiso į vandenį. Korpusą valyti drėgnu skudurėliu, po to su sausu skudurėliu pašalinti drėgmę.

Ciklinis kavos aparato nukalkinimas

Priklausomai nuo vandens kietumo, kalkių pašalinimo procesas turi būti atliekamas kas 2-3 mėnesius (40-80 panaudojimų).

Reguliarus prietaiso nukalkinimas užtikrina prietaiso apsaugą ir teigiamai veikia paruošto gėrimo skonį ir aromatą.

DĖMESIO: Kavos aparato nenukalkinimas sukelia prietaiso efektyvumo sumažėjimą ir gali sukelti žalą. Jei neatliekamas ciklinis kavos aparato valymas, tai gali sukelti garantijos praradimą.

Prieš pradėdant šalinti kalkes įsitikinti, kad prietaisas atjungtas iš srovės šaltinio.

- 1) Paruošti apie 500 ml drungo vandens ir 250 ml slėginių kavos aparatų nukalkinimo skysčio tirpalą. (Reikia naudoti nukalkinimo skysčio gamintojo pasiūlytą proporciją). Įpilti tirpalą į vandens bakelį bei pieno bakelį.
- 2) Įdėti filtro korpusą su filtru kavos aparato galvutėje. Padėti didesnę indą ant lašėjimo dėklo, nukreipti į jį pieno purkštuvą.
- 3) Prijungti prietaisą į elektrą.
- 4) Įjungti kavos aparatą. Kai prietaisas bus paruoštas paspausti ir 3 sekundes palaikyti „Dvigubo espresso“ mygtuką. Palaukti kol vanduo perplauks. Atlikti du kartus.
- 5) Kai prietaisas bus paruoštas paspausti ir 3 sekundes palaikyti „Dvigubo cappuccino“ mygtuką. Palaukti kol vanduo su garais perplauks. Atlikti du kartus.
- 6) Po kavos aparato nukalkinimo gerai išplauti bakelius. Po to per kavos aparatą du kartus perleisti vandenį. Užpildyti visą bakelį švairiu vandeniu ir pakartoti veiksmus nuo 2 iki 5.

Oluline info

- Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta seadme mitteotstarbekohase või ebaõige kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest. Hoidke kasutusjuhend alles, et seda oleks võimalik kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.
- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärtustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusjuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusjuhtme koormuse parameetreid. Pikendusjuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tõmbamist ja selle taha komistamist.
- Kontrollige, kas pikendusjuhe on maandatud, 3-sooneline ja varustatud maanduspoldiga pesaga.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riiulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhtimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tõmmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast kaablist tõmmates, kuna pistik või juhe võib saada

- kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga lõppevat elektrilööki.
- Ärge jätke toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
 - Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
 - Seadet tuleb regulaarselt puhastada vastavalt punktis „Seadme puhastamine ja hooldus“ kirjeldatud juhiste le.
 - Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuuma ahju lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
 - Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste ning vaimsete võimetega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
 - Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
 - Ärge kasutage seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
 - Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda kõrgema niiskustasemega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).
 - Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökojas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu vältimise eesmärgil.
 - Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil

- vigastada saanud ega tööta korrektselt. Ärge parandage seadet omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel.
- Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud teeninduspunktides. Ebakorrektselt tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.
 - Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamisohtust.
 - Enne veega täitmist tuleb seade alati vooluvõrgust lahti ühendada.
 - Ärge kunagi kasutage seadet kui see on tühi. Täitke paaki ainult puhta ja külma veega. Järgige paagi maksimaalset mahtuvust.
 - Mitte kasutada kohvimasinas aromatiseeritud või magustatud kohvi.
 - Veepaaki ei tohi kasutamise ajal avatuna hoida.
 - Ärge asetage käsi vahetult auru, kuuma vee või voolava kohvi alla, sest see võib viia kõrvetuste või vigastusteni.
 - Ärge kasutamise ajal kunagi korpuse filtrit või piima vahustamise otsikut puutuge, see võib põhjustada kõrvetuse.
 - Enne seadme puhastamisele asumist ühendage see toitest lahti ja oodake jahtumiseni.

CE Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv - Electromagnetic compatibility (EMC)

Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab välistada selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimtervisele.

Teave keskkonnakaitse kohta

Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitsed) ja polüetüleenit (kotid, kattelend) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

Tehnilised andmed

Toide: 220-240V~50/60Hz

Võimsus: 1350W

Veemahuti maht: 1,8l

Piimamahuti maht: 0,5l

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. veepaagi kaas | 4b. kumer/nõgus nõrutusrest |
| 2. veepaak | 5. Nõrutusmahuti |
| 3. Juhtpaneel | 6. Lülit |
| 3a. Ühekordne espresso | 7. Lusikas-tambits |
| 3b. Topelt espresso | 8. Filtrid: a) 1 tass, b) 2 tassi, c) filter 44mm kotikestele |
| 3c. Ühekordne cappuccino | 9. Filtri hoidik |
| 3d. Topelt cappuccino | 10. Filtri hoidiku käepide |
| 3e. Ühekordne latte | 11. Vahustikontrolli hoob |
| 3f. Topelt latte | 12. Piimaotsiku kalde hoob |
| 3g. Puhastamine | 13. Piimaotsik |
| 4a. tasapinnaline nõrutusrest | |

Enne esimest kasutust

Pesta filtrid, vee ja piima mahutid, filtri hoidik, piimaotsik nõudepesuvahendiga vees.

Enne esimest kasutust ja peale pikemat aega mitte kasutamist on soovitatav teostada läbiloputamine (vaata „puhastamine ja hooldamine“).

TÄHELEPANU: Kui veesüsteem on tühi, teeb vett imev pump valjemat häält ja kohvimasin võib vibreerida. See on normaalne nähtus.

Kohvimasina käivitamine

Enne kohvimasina käivitamist veenduge, et veepaagis on vesi ja piimakohvi valmistamise korral, peab piima mahutis piim olema.

Valida asjakohane filter, asetada see hoidikusse ja puistata sellesse kohvi. Sulgeda filtriga hoidik padrunisse (juhindudes padrunil olevast sümbolist suunata käepide vasakule ja pöörata seejärel, kohvimasina esiküljega ristsuunaliselt, paremale; vaata joonist).

SOOVITUS 1. Filtris vee läbivoolu blokeerimise vältimiseks ei pea kohv olema liiga peeneks jahvatatud (nagu keedukohvi puhul). Liiga jämedalt jahvatatud kohv põhjustab kohvi aroomi ebapiisava vabanemise tõmmisesse.

SOOVITUS 2. Kui kohv on liiga tugevalt kinni tambitud võib see filtris vee läbivoolu takistada ja lisada tõmmisele kõrbenud aroomi. Liiga kergelt kinni tambitud kohv põhjustab kohvi aroomi ebapiisava vabanemise tõmmisesse.

Valida asjakohane alusplaat: tasapinnaline plaat sobib kahe kruusi alla. Nõgusat/kumerat plaati võib kasutada kõrgema või madalama kruusi paigutamiseks.

Ühendage seade, pistiku voolupespa sisestades, vooluvõrguga.

Käivitage kohvimasin lülitiga. Juhpaneeli nupud hakkavad vilkuma.

Kui kohvimasin on kuumenenud, süttivad saadaolevate funktsioonide nuppude taustvalgustused.

Espresso valmistamine

1. Asetage tass/tassid filtri hoidiku väljavooluavade alla.
2. Vajutage nuppu „Ühekordne espresso“ või „Topelt espresso“ ja oodake kuni kohvi tõmmis lõpetab voolamise.

Kohvi pikkuse isikupärastamine:

Valmistatava kohvi mahtu võib isikupärastada. Soovitud mahu määramiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit „topelt espresso“ nuppu. Kohvimasin väljastab helisignaali ja hakkab kohvi valmistama. Kohvi valmistamise lõpetamiseks ja soovitud mahu saavutamiseks vajutage nuppu uuesti. Juhul, kui nuppu ei vajutata, valmistab kohvimasin maksimaalse koguse (umb 240ml) tõmmist.

Piimakohvi valmistamine

1. Asetage tass/kruus filtri hoidiku väljavooluavade alla.
2. Suunata piimaotsik piimaotsiku kalde hoova abil kruusi.
3. Vajutage nuppu ühekordne/topelt espresso või ühekordne/topelt latte ja oodake kuni kohvi

tõmmis ja piim lõpetavad voolamise.

4. Peale piimakohvi valmistamist võib ülejäänud piimaga piimamahuti välja võtta ja külmikusse panna.

Piimavahu valmistamine

Kohvile enama piimavahu või ainult joogi tarbeks piimavahu valmistamiseks tuleb vajutada ja hoida topelt cappuccino nuppu 3 sekundit. Kohvimasin hakkab, kuni uuesti nupule vajutamiseni, piimavahtu valmistama.

Piima vahustamise intensiivsuse reguleerimine

Piima vahustamise intensiivsust võib reguleerida vahustikontrolli hoovaga. Seda enda poole (vasakule) tõmmates intensiivsus kahaneb, endast eemale (paremale) lükates kasvab.

Unerežiim

Peale 25 minutit tegevusetust läheb kohvimasin üle unerežiimi. Kohvimasina töö taaskäivitamiseks tuleb vajutada nupule „puhastamine“. Kohvimasin hakkab kuumenema ja on hetke pärast tööks valmis.

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

Kohvimasina loputamine

1. Asetage filtri hoidik filtri kinnituspadrundisse.
2. Käivitage kohvimasin.
3. Kui kohvimasin on kuunenud ja tööks valmis, loputage kohvimasina veesüsteem läbi. Vajutage nuppu „ühekordne espresso“ ja oodake kuni vesi lõpetab voolamise.

Vahustamise süsteemi läbiloputamine

Vahustamise süsteemi tuleb puhastada korrapäraselt ja tihti. Piim hapneb kiiresti ja jätab sadestusi. Vahustamise süsteemi läbiloputamiseks tuleb:

1. Tühjendada piimamahuti. Võtta piimamahuti kaas maha. Loputada vees, millesse on lisatud nõudepesuvahendit.
2. Kallata mahutisse vesi, sulgeda kaanega ja asetada kohvimasinasse.
3. Panna piimaotsiku alla anum.
4. Vajutada puhastamise nupule. Kuum vesi ja aur hakkavad süsteemist läbi voolama.
5. Peale protsessi lõppemist valage ülejäänud vesi mahutist välja.

Kohvimasina korrapärane puhastamine peale igat kasutust

Enne puhastamist veenduge, et kohvimasin oleks vooluvõrgust lahti ühendatud.

1. Võtke filtri hoidik, seda vasakule (päripäeva) keerates, välja. Eemaldage kohv filtrist ja loputage see hoolikalt.
2. Võtke nõrutusrest maha ja alusplaat välja. Mõlemat osa võib pesta nõudepesuvahendiga vees.
3. Ärge kunagi kastke seadet vette. Pühkida korpus üle kergelt niisutatud, seejärel niiskuse kõrvaldamiseks, kuiva lapiga.

Kohvimasinast katlakivi tsükliline eemaldamine

Sõltuvalt vee karedusest tuleb katlakivi eemaldada iga 2-3 kuu järel (40-80 kasutust).

Katlakivi korrapärane masinast eemaldamine tagab seadme kaitse ja mõjutab positiivselt valmistatava joogi maitset ning aroomi.

TÄHELEPANU: Kohvimasinast katlakivi eemaldamata jätmise põhjustab seadme jõudluse olulist vähenemist ja võib viia selle kahjustusteni. Korrapärase kohvimasinast katlakivi eemaldamise protsessi rakendamata jätmisega kaasneb garantii kaotus.

Enne katlakivi eemaldamise juurde asumist veenduge, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.

- 1) Valmistada katlakivi eemaldamise lahus, umbes 500 ml sooja vett ja lisada seejärel 250 ml katlakivi vedelat eemaldusvahendit espressomasinatele (Rakendada katlakivi eemaldusvahendi tootja poolt soovitatud vahekordi). Kallata lahus veepaaki ja piimamahutisse.
- 2) Asetada filtri korpus koos filtriga kohvimasina padrunisse. Paigutada alla, alusplaadile, suurem nõu ja suunata sellesse piimaotsik.
- 3) Ühendada seade vooluallikaga.
- 4) Lülitada kohvmasin sisse. Kui seade on valmis, vajutage ja hoidke 3 sekundit topelt espresso nuppu. Oodake vee läbivoolamiseni. Sooritage see toiming kaks korda.
- 5) Kui seade on valmis, vajutage ja hoidke 3 sekundit topelt cappuccino nuppu. Oodake vee ja veeauru läbivoolamiseni. Sooritage see toiming kaks korda.
- 6) Peale kohvmasinast katlakivi eemaldamist loputada mahutid hoolikalt. Seejärel tuleb puhtal veel lasta kohvmasinast kaks korda läbi voolata. Täita mahuti puhta veega ja korrata toiminguid 2 kuni 5.



Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 331 99 54
E-mail: sda@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.